

الأفعال المتعدية بالحروف الجارة في سورة التوبة (دراسة تحليلية دلالية)



الرسالة

قدمت لاستيفاء بعض الشروط المطلوبة للحصول على درجة سرجانا هومانورا
شعبة اللغة العربية وآدابها في قسم أصول الدين والآداب والدعوة بالجامعة الإسلامية
الحكومية ماجيني

بقلم:

روستام

الرقم الجامعي: ٣٠٢٥٦١١٨٠٢٩

شعبة اللغة العربية وآدابها

قسم أصول الدين والآداب والدعوة

الجامعة الإسلامية الحكومية ماجيني

٢٠٢٢م

الاعتماد على الرسالة

إن البحث الجامعي بعنوان "الأفعال المتعدية بالحروف الجارة في سورة التوبة (دراسة تحليلية دلالية)"، التي أعدها الطالب : روستام برقم التسجيل: ٣٠٢٥٦١١٨٠٢٩، طالب قسم اللغة العربية وآدبها، قد ناقشها لجنة المناقشين في مناقشة الرسالة يوم الأربعاء، ١٦ نوفمبر ٢٠٢٢ م / ٢١ ربيع لأخير ١٤٤٤ هـ، قد قبلت لاستفتاء بعض الشروط المطلوبة للحصول على درجة سرجانا هومانورا في قسم اللغة العربية وآدبها وبعد إجراء الإصطلاحات اللازمة.

٣٠ نوفمبر ٢٠٢٢ م
ماجيني،
٦ جماد لأول ١٤٤٤ هـ

أعضاء لجنة الامتحان

(.....)	الدكتور عبد الفتاح، الماجستير	الرئيس
(.....)	مُحَمَّد نور موردان، س.ت هـ، إ.م.ت هـ، إ.	السكرتير
(.....)	الدكتور إلهام صالح، م. أ غ	المناقش الأول
(.....)	حسنة ز، س. ف د، م. ف د	المناقش الثاني
(.....)	الدكتور عبد الفتاح، الماجستير	المشرف الأول
(.....)	هاشم أزهرى، لسانس الماجستير	المشرف الثاني

عميد كلية أصول الدين والأداب والدعوة

الجامعة الإسلامية الحكومية بماجيني


الدكتور عبد الفتاح، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٣٠٨١٧١٩٩٨٠٣١٠٠٢

موافق المشرف

بعد الإطلاع على رسالة المقدمة من الطالب روستام، برقم التسجيل:

٣٠٢٥٦١١٨٠٢٩ بالموضوع: " الأفعال المتعدية بالحروف الجارة في سورة التوبة (دراسة

تحليلية دلالية)". وبعد إجراء الإصطلاحات قرّر المشرفين بأن البحث الجامعي المذكورة قد

استوفت الشروط العلمية المطلوبة، وأنها صالحة لتقديمها للمناقشة.

٢٤ أكتوبر ٢٠٢٢ م
ماجيني،
٢٨ ربيع الأول ١٤٤٤ هـ

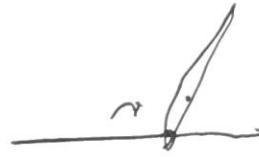
المشرف الثاني،



هاشم أزهرى، ليسانس، الماجستير

رقم التوظيف: ١٨٠١١٠٠١٠١٨٠٦١٦٢٠٩٨٧

المشرف الأول،



دكتور عبد الفتاح، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٣٠٨١٧١٩٩٨٠٣١٠٠٢

إقرار

أنا الموقع أدناه:

الإسم : روستام

رقم التسجيل : ٣٠٢٥٦١١٨٠٢٩

القسم : اللغة العربية وآدابها

الكلية : أصول الدين والآداب الدعوة الإسلامية

أقرّ بأني قد أعددت هذا البحث بكل أمانة ولم يسبق نشره أو كتابته للحصول على أية درجة علمية في أية جامعة إلا في بعض الأجزاء التي تم اضطلاع مصادرها الأصلية، وإذا ثبت - يوما ما - أن هذا البحث منتحل من عمل الغير، أنا مستعد لقبول أية عقوبات أكاديمية حسب ما تنصه لوائح الجامعة.

تقرير بماجيني، ٢٠ نوفمبر ٢٠٢٢

البحث
روستام



كلمة تمهيدية

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله الذي كان بعباده خبيراً بصيراً، تبارك الذي جعل في السماء بروجا وجعل فيها سراجاً وقمراً منيراً. أشهد أن لا إله إلا الله الذي قال: سبحانك لا علم لنا الا ما علمتنا إنك أنت العليم الحكيم وأشهد أن مُحمّداً عبده ورسوله الذي بعثه بالحق بشيراً ونذيراً، وداعياً إلى الحق بإذنه وسراجاً منيراً. اللهم صل عليه وعلى آله وصحبه وسلم تسليماً كثيراً.

وبعد، فهذه الرسالة أحضرها للجميع وخاصة للمعلمين بعلم اللغة العربية: وهي رسالة بعنوان : الأفعال المتعدية بالحروف الجارة في سورة التوبة (دراسة تحليلية دلالية) فيما أعطاني الله من نعم الصحة والعافية والصبر، وقوة النظر والفكر، استطاع الباحث أن يخضر هذه الرسالة في صورة بسيطة، وبفضل أصحاب الكرام والنجدة تمكن من اتمامها بعدها وجهوا اليّ أنواعاً من المساعدات، روحية كانت او مادية.

شكراً جزيلاً إلى والديني "موسليمين وسوئي" الذين أنجبا ني ورّيا ني وعلما ني ودفعا ني في التعليم بالإخلاص وبالصبر. وكذلك إخواني وأقاربي الذين قد قدموا لي مساعدات لا تحصى ودوافع لا توصف حتى استطاع الباحث أن أتم دراستي وتزود بما يكفني من مقدار العلم والمعرفة.

لذلك، فلا أنس أن اقدم كلمة الشكر إلى جميع أصحاب الكرام والنجدة،
أخصّ منهم بالذكر إلى:

١. مديرة الجامعة الاسلامية الحكومية الدكتوراه وسيلة صحاب الدين، س.ت.، م.ت.
٢. رئيس قسم أصول الدين، واللغة العربية وآدابها، والدعوة وهو دكتور عبد الفتاح، الماجستير، أصول الدين، واللغة العربية وآدابها، والدعوة وهو مُجَّد نور موردان، س.ت ه.إ.
٣. رئيس الشعبة العربية وآدابها، هاشم أزهرى، ليسانس.، الماجستير.
٤. رئيسة مكتبة الجامعة التي قد هيأت لي فرصة البحث عن الكتب المتعلقة بهذه الرسالة حتى تيسر لي الحصول عليها.
٥. المشرف الأول دكتور عبد الفتاح، الماجستير، والمشرف الثاني هاشم أزهرى، ليسانس.، الماجستير. حيث أنهما قد قاما بتوجيه هذه الرسالة وإصلاح ما فيها من الأخطاء وتبديلها بما يسبغ ويصلح.
٦. جميع أصدقائي : الذين عاصروا الباحث في طلب العلم، وخاصة الذين قدموا لي الاسهام والاقتراح لبيان ما في هذه الرسالة.

٦ نوفمبر ٢٠٢٢ م
ماجيني،
٢٢ ربيع الأخير ١٤٤٤ هـ

روستام

فهرس الرسالة

١	..... عنوان الرسالة
ب	..... الاعتماد على الرسالة
ج	..... موافق المشرف
د	..... تقرير أصلية البحث
هـ	..... كلمة تمهيدية
و	..... فهرس الرسالة
ط	..... تجريد البحث
١	..... الباب الأول : المقدمة
١	..... الفصل الأول : الخلفية
٣	..... الفصل الثاني : مشكلة البحث
٣	..... الفصل الثالث : الدراسة السابقة
٤	..... الفصل الرابع : أغراض البحث وأهميته
٦	..... الباب الثاني : الإطار النظرى
٦	..... الفصل الأول : الفعل المتعدي بحروف الجر
٧	..... الفصل الثاني : أقسام الفعل المتعدي
٩	..... الفصل الثالث : حروف الجر ومعانيها
٢٢	..... الفصل الرابع : مفهوم عن الدلالة

٢٥	.....	الفصل الخامس : لمحة عن السورة التوبة
٢٥	.....	أشكال تغيير المعنى
٢٩	.....	الباب الثالث : منهج البحث
٢٩	.....	الفصل الأول : نوع البحث
٢٩	.....	الفصل الثاني : مصادر البيانات
٣٠	.....	الفصل الثالث : طريقة جمع البيانات
٣٠	.....	الفصل الرابع : طريقة تحليلية البيانات
٣١	.....	الباب الرابع : عرض البيانات وتحليلها
٣١	.....	الفصل الأول : أنواع الأفعال المتعدية في سورة التوبة
٤٣	.....	الفصل الثاني : دلالات للأفعال المتعدية بحرف الجار في سورة التوبة..
٦٢	.....	الباب الخامس : الخاتمة
٦٢	.....	الفصل الأول : الخلاصة
٦٣	.....	الفصل الثاني : الإقتراحات
٦٤	.....	المراجع

تجريد البحث

اسم : روستام
رقم الجامعي : ٣٠٢٥٦١١٨٠٢٩
قسم : اللغة العربية وآدابها
الموضوع : الأفعال المتعدية بالحروف الجارة في سورة التوبة (دراسة تحليلية دلالية)

هذه الرسالة تبحث عن الأفعال المتعدية بالحروف الجارة في سورة التوبة (دراسة تحليلية دلالية). وأن هذه المبحوث مهمة جدا لأن إذا اتصلت الأفعال المتعدية بحرف الجر فتحدث فيه تغيير المعنى.

أما أهمية العلمية لهذا البحث فهي لزيادة المعلومات عن دراسة تحليلية دلالية إلى الأفعال المتعدية بالحروف الجارة لطلبة الكلية أصول الدين والآداب والدعوة وبالأخص قسم اللغة العربية وآدابها يأمل الباحث لهذا البحث أن يكون مادة مرجعية للباحثين المستقبليين

إنّ هذا البحث يستعمل فيه المنهج الكيفي (*Qualitative Research*)، وأنه من أهم سماته لا يتناول بياناته عن طريقة معالجة. فمن المنهج الكيفي يستخدم الباحث في هذه الرسالة هي الوصفي (*Description Research*).

ونتائج البحث في هذه الرسالة كما يلي: استعمل الباحث نموذجا ١٠ آيات على الأفعال المتعدية بنفسها في سورة التوبة. والمتعدية بغيرها استعمل الباحث خمسة صياغ: معنى الإضافة أو التوسيع عشر آيات، ومعنى التخفيض أو التضيق ثلاث آيات، والتغيير الكلي في المعنى خمسة آيات، وتساعد المعنى آيتان، والتغييرات المعنى إلى المعاني المقابلة آيتان.

الباب الأول

المقدمة

الفصل الأول: الخلفية

القرآن ملفت للإهتمام دائماً ليكون موضوع البحث عند طلاب بقسم اللغة العربية وآدابها. كما هو المعروف أن القرآن أنزله الله على رسوله بلسان عربي وهو هدى للمسلمين. كما قال الله تعالى: وما أرسلنا من رسول إلا بلسان قومه ليبين لهم فيفضل الله من يشاء ويهدي من يشاء وهو العزيز الحكيم^١، وكما إننا أنزلناه قرآن عربيا لعلكم تعقلون^٢.

بناء على ذلك يجب علينا أن نتعمق علوم اللغة العربية لفهم آيات القرآن الكريم، منها قواعد اللغة العربية ومن بين مبحثها الإسم والفعل والحرف^٣، وعلوم البلاغة فيها البيان والمعاني والبديع، ثم علم الدلالة هي العلم الذي يدرس فيه معاني الكلمات.

توجد أكثر آيات في القرآن الكريم تحتوي الأفعال المتعدية بحروف الجر وهي

مهمة جدا في دراستها لتعمق فهم معاني آيات القرآن الكريم.

^١ القرآن الكريم، سورة إبراهيم ١٤ : ٤ .

^٢ القرآن الكريم، سورة يوسف ١٢ : ٢ .

^٣ أحمد زيني دحلان، مختصر جلاء، (سورابايا: دار العابدین، دون سنة) ص. ٥٠ .

الفعل المتعدي هو ما يتعدى أثره فاعله، ويتجاوزه إلى المفعول به، مثل: فتح طارق الأندلس. وهو يحتاج إلى فاعل يفعله ومفعول به يقع عليه. ويسمى أيضا: "الفعل الواقع" لواقعه على المفعول به، والفعل المجاوز "لمجاوزته الفاعل إلى المفعول به".^٤

الفعل المتعدي ينقسم على قسمين، إما متعد بنفسه، وإما متعد بغيره:

١. فالمتعدي بنفسه: ما يصل إلى المفعول به مباشرة (أي: بغير واسطة حرف

الجر)، مثل: بریت القلم. ومفعوله يسمى (صريحا).

٢. والمتعدي بغيره: ما يصل إلى المفعول به بواسطة حرف الجر، مثل: ذهبت

بك. بمعنى: أذهبتك. ومفعوله يسمى (غير صريح).

ولذلك يتم الباحث في مباحث الفعل المتعدي بحرف الجر في سورة التوبة، لأن

هناك العديد من طلاب اللغة العربية الذين وجدهم الباحث، يجدون صعوبة لمعرفة دلالية

الفعل المتعدي بحروف الجر في المؤلفات الموجودة. ثم اختار الباحث سورة التوبة لأن في

السورة وجد الباحث كثيرا من الأفعال المراد للبحث من حيث الفعل المتعدي بحروف

الجر.

^٤مصطفى الغلاييني، جامع الدروس العربية، ج. ١-٣، (بيروت - لبنان: دار الكتب العلمية، ٢٠١٤)، ص. ٢٤-٢٦.

الفصل الثاني: مشكلة

١. ما أنواع الأفعال المتعدية في سورة التوبة؟
٢. ما دلالة الأفعال المتعدية بحروف الجر في سورة التوبة؟

الفصل الثالث: الدراسات السابقة

١. رسالة مريا أولفى فطريانا بنت محمود ٢٠١٨ ، الأفعال المتعدية بحروف الجر في قصة أدهم في الرواية "أولاد حارتنا" لنجيب محفوظ (دراسة تحليلية دلالية)، هذه الرسالة بحثت مريا الأفعال المتعدية بحروف الجر كما يبحث الباحث في هذه الرسالة. بحثت مريا عدد تركيب الأفعال المتعدية بغيرها في قصة أدهم في الرواية "أولاد حارتنا" و بحثت مريا الأفعال المتعدية بحروف جر أي حرف من حروف الجر يكون واسطا للفعل متعدية بغيره في تلك الرواية، وفي هذه الرسالة يبحث الباحث الأفعال المتعدية بحروف الجر في سورة التوبة، واستوى البحث في الدراسة تحليلية دلالية.

٢. رسالة النعمة رحمة ٢٠١٦ الأفعال المتعدية بحروف الجر في باب التوبة رياض الصالحين، بحثت فيها ما هو الأفعال المتعدية وأنواع المتعدى أتمت الباحثة على مشكلتين ما الفعل المتعدى في باب التوبة من كتاب رياض الصالحين،

كيف معنى الفعل المتعدي في باب التوبة من كتاب رياض الصالحين، وفي هذه الرسالة يبحث الباحث الأفعال المتعدية بحروف الجر في سورة التوبة، واستوى البحث الأفعال المتعدية بحروف الجر.

٣. رسالة فردوس زلفي كيسواهونوا ٢٠١٤، الفعل الازم والتعدي في سورة المؤمنون (دراسة دلالية) هذه الرسالة بحث فردوس موقع الآيات التي فيها فعل الازم والمتعدي في سورة المؤمنون وبحث ما هو أنواع الفعل المتعدي والازم في سورة المؤمنون، الفرق بين رسالته وفي هذه الرسالة هي استوى البحث الفعل المتعدي ولكن رسالته في سورة المؤمنون وفي هذه الرسالة في سورة التوبة، واستوى في استخدم الدراسة دلالية.

الفصل الرابع: أغراض البحث وأهميته

أ. أغراض البحث :

أ. لمعرفة انواع الأفعال المتعدية في سورة التوبة.

ب. لمعرفة المعنى للأفعال المتعدية بحروف الجار في سورة التوبة.

ب. أهمية البحث:

أ. أهمية العلمية

أما أهمية العلمية لهذا البحث فهي لزيادة المعلومات عن دراسة تحليلية دلالية إلى الأفعال المتعدية بالحروف الجارة لطلبة الكلية أصول الدين والآداب والدعوة وبالخصوص قسم اللغة العربية وآدابها.

ب. أهمية العملية

يدرك الباحث على أن هذا البحث منقوسا وبعيدا عن الكمال. ولكن يأمل الباحث لهذا البحث أن يكون مادة مرجعية للباحثين المستقبليين ويأمل الباحث للطلبة أخرى في ت

الباب الثاني

الإطار النظري

الفصل الأول: الفعل المتعدي بحروف الجر

١. تعريف الفعل

الفعل لغة بمعنى العمل. أما في الإصطلاح فهناك اختلاف التعريفات، منها:

أ. قيل في كتاب "لسان العرب"، ابن منظور قال: "الفعل هو كناية عن

كل عمل متعد أو غير متعد".^٥

ب. وابن مالك قال: الفعل هو الكلمة إن لم تكن ركن الإسناد فهي

الحرف، وإن كانت ركناً فإن قبلت الإسناد بطريقة فهي اسم وإلا فهي

فعل.

ج. وابن السراج قال: "الفعل هو ما دل على معنى وزمان".^٦

د. معنى الفعل من التعريفات المذكورة هو كلمة تدل على معنى في نفسها

واقترنت بإحد الأزمنة الثلاثة هي الماضي، في الحال، والمستقبل. أما

علامات الفعل في نظم العمريطي للشيخ العمريطي فما يلي:

^٥ ابن منظور: مجد بن مكرم بن منظور الأفيقي المصري جمال الدين أبو الفضل، لسان العرب، (بيروت: دار صادر)، ٢٠١٤.

^٦ ابن السراج، الأصول في النحو، (بيروت: مؤسسة الرسالة)، ١٩٨٦.

والفعل معروف بقَد والسِتِين // وتاء التأنِيث مع التَسْكِين

وتَا فعلت مطلقا كجئت لي // والنون والياء في افعلنّ وافعلني

قد خصوصا للفعل الماضي والمضارع مثل قد أفلح (قد للفعل الماضي بمعنى للتقريب)، قد يعلم (قد للفعل المضارع بمعنى للتحقيق). السين خصوصا للفعل المضارع مثل سيكنس زيد. تاء التأنِيث الساكنة كضربت. تاء وياء الفاعل كفعلت وافعلني ونون التوكيد مثل افعلنّ.

٢. تعريف الفعل المتعدي

قال المصطفى الغلايين أن الفعل المتعدي هو ما يتعدى أثره فاعله، ويتجاوزه إلى الفعول به، مثل: فتح طارق الأندلس.

وهو يحتاج إلى فاعل يفعله ومفعول به يقع عليه. ويسمى أيضا: "الفعل الواقع" لواقعه على المفعول به، والفعل المجاوز "لمجاوزته الفاعل إلى المفعول به".^٧

الفصل الثاني: أقسام الفعل المتعدي

الفعل المتعدي، إما متعد بنفسه، وإما متعد بغيره:

^٧ مصطفى الغلايين، جامع الدروس، ص. ٢٤-٢٦.

٣. فالتعدي بنفسه: ما يصل إلى المفعول به مباشرة (أي: بغير واسطة حرف

الجر)، مثل: بریت القلم. ومفعوله يسمى (صريحا).

٤. والمتعدي بغيره: ما يصل إلى المفعول به بواسطة حرف الجر، مثل: ذهبت

بك. بمعنى: أذهبتك. ومفعوله يسمى (غير صريح).

وقال ابن عقيل في شرحه على ألفية ابن مالك أن الفعل الازم هو ما لا يصل إلى

مفعوله إلا بحرف جر كمررت بزید، أو لامفعول له. ويسمى هذا النوع متعديا بحرف

جر.^٨

والفعل الازم يستطيع أن يصير متعديا بأحد ثلاثة أشياء:

١. إما بنقله إلى باب (أفعل). مثل: أكرمت المجتهد.

٢. إما بنقله إلى باب (فعل). مثل: عظمت العلماء.

٣. إما بواسطة حرف الجر. مثل: أعرض عن الرزيلة.

إذن، أن الفعل المتعدي بحرف الجر هو فعل الذي يتعدى به أو يتصل إلى مفعول

به بواسطة حرف الجر. وأصل المتعدي بحرف الجر هو يكون من الازم أو من المتعدية

بنفسه.

^٨ عبد الله ابن عقيل، شرح ابن عقيل على ألفية ابن مالك، (القاهرة: دار التراث، ط. ٢٠١٣هـ)، ص. ١٤٥.

قال ابن يعيش في كتابه "شرح المفصل للزمخشري"، أن عبارة الفعل المتعدي بحرف الجر عبارة ما يتعدى بنفسه إذا كان في معناه.^٩ ألا ترى أن قولك: مررت بزيد، معناه كمعاني "جزت زيدا"، و"انصرفت عن خالد". كقولك: جاوزت خالدا، فكما أن ما بعد الأفعال المتعدية بأنفسها منصوب، فكذلك ما كان في معناها مما يتعدي بحرف الجر، لأن الاقتضاء واحد، إلا أن هذا الأفعال ضعفت في الاستعمال، فافتقرت إلى مقو، وهو حرف الجر.

الفصل الثالث: حروف الجر ومعانيها

١. تعريف حرف الجر

أما تعريف الحرف الجر فقال ابن جني يعني "الحروف ما لم تحسن فيه علامات الأسماء، ولا علامات الأفعال، وإنما جاء لمعنى في غيره."^{١٠} والزمخشري قال: "حرف الجر هو الحرف ما دل على معنى في غيره، ومن ثم لم ينفك من اسم، أو فعل يصحبه إلا في مواضع مخصوصة حذف فيها الفعل واقتصر على الحرف فجري مجرى النائب" وفي كل حرف جر تضمن المعنى مثل كما قال الله تعالى في القرآن الكريم سورة المائدة: ٤٢ فإن

^٩ ابن يعيش، شرح المفصل للزمخشري، (بيروت: دار الكتب العلمية، ط. ١، ج. ٤، ١٤٢٢هـ)، ص. ٤٥٧.
^{١٠} ابن جني، اللمع في العربية.

جاءواك فحكم بينهما وأعرض عنهم هناك الفعل المتعدي بحرف الجر هو عن الذي تضمن
معنى اصفح عنهم.

٢. حروف الجر ومعانيها

قال محمد بن مالك في نظم ألفية هناك واحد و عسرون عدد في حرف الجر منها:

من، إلى، عن، على، في، رب، كاف، باء، لام، واو القسم، باء القسم، تاء القسم،
حتى، خلا، عدا، حاش، منذ، مذ، كي، لعل، متى.^{١١} وأما معاني حروف الجر فما يلي:

١. من

وجاء "من" على الأوجه كما يلي:

أ. إبتداء الغاية وهو الغالب عليها^{١٢}، كما جاء في الآية: مِنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ^{١٣}

ب. التبعية، نحو (منهم من كلم الله)^{١٤} وعلامتها إمكان سد بعض مسدها

كقراءة ابن مسعود (حتى تنفقوا بعض ما تحبون)^{١٥}.

^{١١} عبد اللطيف بن محمد الخطيب، متن ألفية ابن مالك، (الكوب: مكتبة دار العربية للنشر والتوزيع)، ٢٠٠٦.

^{١٢} ابن هشام الأنصري، معنى اللبيب، الطبعة الأولى. (الرياض: مكتبة الرشد)، ٢٠٠٦، ص. ٣٥٣.

^{١٣} الإسراء ١٧: ١٠.

^{١٤} البقرة ٢: ٢٥٣.

^{١٥} آل عمران ٣: ٩٢.

- ج. بيان الجنس، وكثيراً ما تقع بعد ما، ومهما، وهما بها أولى لإفراط إيهامها^{١٦}، نحو (ما يفتح الله للناس من رحمة فلا ممسك لها)^{١٧}.
- د. التعليل، نحو: مما خطيأتهم أغرقوا.^{١٨}
- هـ. البدل، نحو: أرضيتم بالحياة الدنيا من الآخرة.^{١٩}
- و. مرادفة عن، نحو: فويل للقاسية قلوبهم من ذكر الله.^{٢٠}
- ز. مرادفة الباء، نحو: ينظرون من طرف خفي.^{٢١}
- ح. مرادفة في، نحو: أروني ماذا خلقوا من الأرض.^{٢٢}
- ط. موافقة عند، لن تغني عنهم أموالهم ولا اولادهم من الله شيئاً.^{٢٣}
- ي. مرادفة على، نحو و نصرناه من القوم.^{٢٤}
- ك. الفصل، وهي الداخلة على ثاني المتضادين نحو والله يعلم المفسد من المصلح.^{٢٥}

^{١٦} ابن هشام الأنصري، معنى اللبيب، ص. ٣٤٦.

^{١٧} فاطر ٣٥ : ٢.

^{١٨} ابن هشام الأنصري، معنى اللبيب، ص. ٣٤٨.

^{١٩} ابن هشام الأنصري، معنى اللبيب، ص. ٣٤٨.

^{٢٠} ابن هشام الأنصري، معنى اللبيب، ص. ٣٤٨.

^{٢١} ابن هشام الأنصري، معنى اللبيب، ص. ٣٤٩.

^{٢٢} ابن هشام الأنصري، معنى اللبيب، ص. ٣٤٩.

^{٢٣} ابن هشام الأنصري، معنى اللبيب، ص. ٣٤٩.

^{٢٤} ابن هشام الأنصري، معنى اللبيب، ص. ٣٤٩.

^{٢٥} ابن هشام الأنصري، معنى اللبيب، ص. ٣٤٩.

ل. الغاية، قال سيبويه وتقول رأيتَه من ذلك الموضع، فجعلته غاية لرؤيتك أي

محلا للابتداء والانتهاء.^{٢٦}

م. التخصيص على العموم، وهي الزائدة في نحو ما جاءني من رجل، فإنه قبل

دخولها يحتمل نفي الجنس ونفي الوحدة، ولهذا أن يقال و بل رجلان ويمتنع

ذلك بعد دخول من.

ن. توكيد العموم ، وهي الزائدة في نحو ما جاءني من أحد، أو من ديار، فإن

أحداً وديارا صيغتا عموم^{٢٧}.

٢. إلى

وجاء "إلى" على الأوجه كما يلي:

أ. انتهاء الغاية الزمانية، نحو ثم أتموا الصيام إلى الليل.^{٢٨}

ب. المعية ، وذلك إذا ضمنت شيئاً إلى آخر، وبه قال الكوفيون وجماعة من

البصريين في من أنصاري إلى الله.^{٢٩}

^{٢٦} ابن هشام الأنصري، معنى اللبيب، ص. ٣٤٩.

^{٢٧} ابن هشام الأنصري، معنى اللبيب، ص. ٣٤٨-٣٥٠.

^{٢٨} ابن هشام الأنصري، معنى اللبيب، ص. ٨٦.

^{٢٩} ابن هشام الأنصري، معنى اللبيب، ص. ٨٦.

ج. التبيين، وهي المبينة لفاعلية مجرورها بعد ما يفيد حبا أو بغضا من فعل

تعجب أو اسم تفضيل نحو رب السجن أحب إلي.^{٣٠}

د. مرادفة اللام، نحو والأمر إليك، وقيل لإنتهاء الغاية، أي منته إليك.^{٣١}

هـ. موافقة عند، كقوله: أم لا سبيل إلى الشباب وذكره # أشهى إلي من الرحيق

السلسل^{٣٢}

و. التوكيد، وهي الزائدة، أثبت ذلك الفراء، مستدلاً بقراءة بعضهم أفئدة من

الناس تهوى إليهم^{٣٣}.

٣. على

وجاء "على" على الأوجه كما يلي:

أ. استعلاء، إما على المجرور وهو الغالب نحو وعليها وعلى الفلك تحملون.^{٣٤}

ب. المصاحبة كمع، وآتى المال على حبه.^{٣٥}

ج. المجاوزة كعن، كقوله: إذا رضيت علي بنو قشير # لعمر الله أعجبتني رضاه^{٣٦}

^{٣٠} ابن هشام الأنصري، معنى اللبيب، ص. ٨٦.

^{٣١} ابن هشام الأنصري، معنى اللبيب، ص. ٨٨.

^{٣٢} ابن هشام الأنصري، معنى اللبيب، ص. ٨٨.

^{٣٣} ابن هشام الأنصري، معنى اللبيب، ص. ٨٨.

^{٣٤} ابن هشام الأنصري، معنى اللبيب، ص. ١٦٢.

^{٣٥} ابن هشام الأنصري، معنى اللبيب، ص. ١٦٢.

^{٣٦} ابن هشام الأنصري، معنى اللبيب، ص. ١٦٣.

د. تعليل الكالام ولتكبر الله على ما هداكم أي هدايته إياكم.^{٣٧}

ه. الظرفية كفي، نحو ودخل المدينة على حين غفلة.^{٣٨}

و. موافقة من نحو إذا اکتالوا على الناس يستوفون.^{٣٩}

ز. موافقة الباء نحو حقيق على أن لا اقول، وقد قرأ أبي بالباء وقال اركب على

اسم الله أي باسم الله.^{٤٠}

٤. في

جاء "في" على الأوجه كما يلي:

أ. الظرفية، وهي إما مكانية أو زمانية، وقد اجتمعا في قوله تعالى ألم غلبت الروم في

أدني الأرض وهم من بعد غلبهم سيغلبون في بضع سنين.^{٤١}

ب. المصاحبة، نحو فخرج إلى قومه في زينته.^{٤٢}

ج. التعليل، إن امرأة دخلت النار في هرة حبستها.^{٤٣}

د. الإستعلاء، نحو ولأصلبكم في جذوع النخل.^{٤٤}

^{٣٧} ابن هشام الأنصري، معنى اللبيب، ص. ١٦٣.

^{٣٨} ابن هشام الأنصري، معنى اللبيب، ص. ١٦٣.

^{٣٩} ابن هشام الأنصري، معنى اللبيب، ص. ١٦٣.

^{٤٠} ابن هشام الأنصري، معنى اللبيب، ص. ١٦٣.

^{٤١} ابن هشام الأنصري، معنى اللبيب، ص. ١٨٩.

^{٤٢} ابن هشام الأنصري، معنى اللبيب، ص. ١٩٠.

^{٤٣}

هـ. مرادفة بالباء كقوله: ويركب يوم الرواح منا فوارس بصيرون في طعن الأباهر

والكلى.^{٤٥}

و. مرادفة إلى نحو فردوا أيديهم في أفواههم.^{٤٦}

ز. المقايسة وهي الداخلة بين مفضول سابق وفضيل لاحق نحو: فما متاع الحياة

الدنيا في الآخرة إلا قليل.^{٤٧}

ح. التعويض، وهي الزائدة عوضاً من أخرى محذوفة كقولك وضربت فيمن رغبت،

أصله: ضربت من رغبت فيه.^{٤٨}

٥. رب

جاء "رب" على الوجهان كما يلي:

أ. التكثر هو حرف الجر رب الذي بمعنى كثير، مثل: رب رجل ناصح لقيته

أي كثير الرجل ناصح لقيته.^{٤٩}

ب. التقليل هو حرف الجر رب الذي بمعنى قليل، مثل: رب رجل يفعل

الخير أكرمه أي قليل الرجل يفعل الخير.^{٥٠}

^{٤٤} ابن هشام الأنصري، معنى اللبيب، ص. ١٩٠.

^{٤٥} ابن هشام الأنصري، معنى اللبيب، ص. ١٩٠.

^{٤٦} ابن هشام الأنصري، معنى اللبيب، ص. ١٩٠.

^{٤٧} ابن هشام الأنصري، معنى اللبيب، ص. ١٩١.

^{٤٨} ابن هشام الأنصري، معنى اللبيب، ص. ١٩١.

^{٤٩} ابن هشام الأنصري، معنى اللبيب، ص. ١٥٣.

٦. كاف

جاء "كاف" على الأوجه كما يلي:

- أ. للتشبيه، زيد كالأسد.^{٥١}
- ب. السببية هي حرف الجر كاف التي بمعنى الداخلة السبب الفعل والتعليل من أجلها حصل الفعل، مثل في آية القرآن الكريم: وأذكروه كما هداكم وإن كنتم من قبله، أي واذكروه بسبب ما هداكم.^{٥٢}
- ج. بمعنى على هو حرف الجر كاف الذي بمعنى على، مثل: كن كما أنت الذي بمعنى كن ثابتا على ما أنت عليه.^{٥٣}

٧. باء

جاء "باء" على الأوجه كما يلي:

- أ. الإلصاق، هي الباء بمعنى يجتمع كما جاء في الآية سبحان الذي أسرى بعبده. فالمقصود في هذه الآية ليس هناك مسافة بين الله ورسوله.^{٥٤}

^{٥٠} ابن هشام الأنصري، مغنى اللبيب، ص. ١٥٣.

^{٥١} ابن هشام الأنصري، مغنى اللبيب، ص. ١٩٩.

^{٥٢} ابن هشام الأنصري، مغنى اللبيب، ص. ٢٠٠.

^{٥٣} ابن هشام الأنصري، مغنى اللبيب، ص. ٢٠١.

^{٥٤} ابن هشام الأنصري، مغنى اللبيب، ص. ١١٦.

ب. الإستعانة هي حرف الجر الباء بمعنى طلب المساعدة وعلامته في اللفظ اللذي

يجر بالباء آلة للعمل الفعل قبله، نحو: فتت اللحم بالسكين، أي بواصلة

السكين.^{٥٥}

ج. السببية هي حرف الجر باء التي بمعنى الداخلة السبب الفعل والتعليل من أجلها

حصل الفعل، كما جاء في الآية: إنكم ظلمتم أنفسكم باتخاذكم العجل، بسبب

اتخاذكم العجل.^{٥٦}

د. التعدي هي حرف الجر باء التي اجعله بمفعول، مثل في آية القرآن الكريم: ذهب

الله بنورهم أي أذهبه.^{٥٧}

ه. المصاحبة، نحو: وقد دخلوا بالكفر.^{٥٨}

و. الظرفية، نحو: ولقد نصركم الله بيدر.^{٥٩}

ز. البدلية حرف الجر باء التي بمعنى بدل، مثل في آية القرآن الكريم: بعثك الغنم

بالدراهم أي بعثك الغنم بدل الدراهم.^{٦٠}

ح. المقابلة، وهي الداخلة على الاعواض، نحو ادخلوا الجنة بما كنتم تعملون.^{٦١}

^{٥٥} ابن هشام الأنصري، مغنى اللبيب، ص. ١١٨.

^{٥٦} ابن هشام الأنصري، مغنى اللبيب، ص. ١١٨.

^{٥٧} ابن هشام الأنصري، مغنى اللبيب، ص. ١١٩.

^{٥٨} ابن هشام الأنصري، مغنى اللبيب، ص. ١١٩.

^{٥٩} ابن هشام الأنصري، مغنى اللبيب، ص. ١١٩.

^{٦٠} ابن هشام الأنصري، مغنى اللبيب، ص. ١١٩.

^{٦١} ابن هشام الأنصري، مغنى اللبيب، ص. ١١٩.

ط. المجاوزة كعن، فقيل: تختص بالسؤال، نحو فاسأل به خبيراً.^{٦٢}

ي. الاستعلاء، نحو من إن تأمنه بقنطار.^{٦٣}

ك. التبعية هو حرف الجر باء الذي بمعنى بعض أي جزء وعلامته لفظ يجر بالباء

جزء من شيء، مثل: شربت بماء البحر أي شربت بعض ماء البحر.^{٦٤}

٨. لام

جاء "لام" على الأوجه كما يلي:

أ. الملك حرف الجر لام الذي بمعنى الداخلية بين ذاتين ومصحوبها يملك

مثل: البيت لعمر أي البيت ملك عمر.^{٦٥}

ب. الشبه الملك أو سمي بالام النسبة وهي الداخلية بين ذاتين ومصحوبها لا

يملك مثل: اللجام للبقرة أي اللجام شبه الملك البقر.^{٦٦}

ج. انتهاء الغاية حرف الجر لام الذي يرمز الى معنى الحد النهائي إما في

الزمان، مثل: كل يجرى لأجل مسمى أي كل يجرى انتهى أجل

مسمى.^{٦٧}

^{٦٢} ابن هشام الأنصري، مغنى اللبيب، ص. ١٢٠.

^{٦٣} ابن هشام الأنصري، مغنى اللبيب، ص. ١٢١.

^{٦٤} ابن هشام الأنصري، مغنى اللبيب، ص. ١٢١.

^{٦٥} ابن هشام الأنصري، مغنى اللبيب، ص. ٢٢٢.

^{٦٦} ابن هشام الأنصري، مغنى اللبيب، ص. ٢٢٢.

د. الإختصاص حرف الجر لام الذي الداخلة بين معنى وذات مثل في آية

القرآن الكريم: الحمد لله رب العلمين أي الحمد ذات الله.^{٦٨}

هـ. بمعنى في: مثل مر لسبيله الذي بمعنى في سبيله.^{٦٩}

و. بمعنى مع مثل: الطول اجتماع لم نبت ليلة معا الذي بمعنى مع طول

اجتماع.^{٧٠}

ز. بمعنى على مثل: يخرون للأذقان الذي بمعنى على الأذقان.^{٧١}

ح. بمعنى بعد مثل في آية القرآن الكريم: أقم الصلوة لدلوك الشمس الذي

بمعنى بعد دلوك الشمس. التعليل هو حرف الجر لام الذي بمعنى السبب،

مثل: وقفت للمعلم.^{٧٢}

٩. واو القسم

الواو ينجر ما بعدها كما جاء في الآية: والقرآن الحكيم.^{٧٣}

^{٦٧} ابن هشام الأنصري، مغنى اللبيب، ص. ٢٢٣.

^{٦٨} ابن هشام الأنصري، مغنى اللبيب، ص. ٢٢٣.

^{٦٩} ابن هشام الأنصري، مغنى اللبيب، ص. ٢٢٤.

^{٧٠} ابن هشام الأنصري، مغنى اللبيب، ص. ٢٢٥.

^{٧١} ابن هشام الأنصري، مغنى اللبيب، ص. ٢٢٦.

^{٧٢} ابن هشام الأنصري، مغنى اللبيب، ص. ٢٣٧.

^{٧٣} ابن هشام الأنصري، مغنى اللبيب، ص. ٣٩٠.

١٠. باء القسم

وهو أصل أحرفه ولذلك خصت بجواز ذكر الفعل معها نحو أقسم بالله لتفعلن، ودخولها على الضمير نحو وبك لأفعلن^{٧٤}

١١. تاء القسم

حرف جر معناه القسم، وتختص بالتعجب وباسم الله تعالى، قالوا ترب الكعبة^{٧٥}.

١٢. حتى

جاء "حتى" على الوجهان كما يلي:

أ. انتهاء الغاية هو حرف الجر حتى الذي يرمز الى معنى الحد النهائي إما في الزمان (الوقت) أو المكان وهناك اختلاف المعنى انتهاء الغاية بين حرف الجر الى وحرف الجر حتى، أما حتى واجب بشرط يعنى مجروره لفظ،

^{٧٤}ابن هشام الأنصري، معنى اللبيب، ص. ١٢١.

^{٧٥}ابن هشام الأنصري، معنى اللبيب، ص. ١٣٣.

لفظ حتى تصبح نهاية ما أو تتصل بشئ قبله مثل: أكلت السمكة حتى

رأسها أي أكلت السمكة يصل الى رأسها.^{٧٦}

ب. بمعنى السبب (التعليل) مثل: اتق الله حتى تفوز برضاه أي اتق الله بسبب

تفوز برضاه^{٧٧}

١٣. خلا، عاد، حاش

خلا وعدا وحاشا يسمى بحرف الجر اذا لم يكن ما مصدرية واما معناه بمعنى

استثناء مثل: جاء الرجال خلا زيدا.^{٧٨}

١٤. منذ/مذ

أ. ابتداء الغاية في الزمان هو حرف الجر مذ ومنذ بمعنى اول الوقت الى

أخره، مثل: ما رأيتك مذ/منذ اسبوع الماضي أي بدأ اسبوع الماضي.

ب. الظرفية حرف الجر مذ ومنذ التي بمعنى ظرف، مثل: ما رأيتك مذ منذ

يومنا التي بمعنى في يومنا^{٧٩}

١٥. كي

^{٧٦} ابن هشام الأنصري، مغنى اللبيب، ص. ١٤١.

^{٧٧} ابن هشام الأنصري، مغنى اللبيب، ص. ١٤٩.

^{٧٨} ابن هشام الأنصري، مغنى اللبيب، ص. ١٥٢-١٥٣.

^{٧٩} ابن هشام الأنصري، مغنى اللبيب، ص. ٣٦٤-٣٦٥.

كي في حرف الجر بمعنى التعليل خصوصا ما استفهامية وللايلفها يجوز أن يحدف

وقلبت بهاء السكته اذا كنت وقفا، مثل: كيمه فعلت هذا بمعنى لماذا فعلت هذا.^{٨٠}

١٦. لعل

قال لغة عقيل لعلى هو حرف الجر الذي مجروره في محل جر يصبح مبتدا وبعده

خبر. واما معنه سواء بحرف الجر رب، مثل: لعلى أبي المغوار منك قريب واما في لغة

الأخر لعل ليس حرف الجر بل حرف الذي منصوبة الأسماء يعني مبتداء ومرفوعة الخبر

الذي خبره مبتداء.^{٨١}

١٧. متى

حرف بمعنى من أو في، وذلك في لغة هذيل يقولون، أخرجها متى كمه، أي

منه.^{٨٢}

الفصل الرابع: مفهوم الدلالة

علم الدلالة (Semantics) العلم الذي يتناول المعني بالشرح والتفسير ، ويهتم

بمسائل الدلالة وقضاياها ، ويدخل فيه كل رمز يؤدي معني سواء أكان الرمز لغوياً أو

^{٨٠} ابن هشام الأنصري، معنى اللبيب، ص. ٢٠٤-٢٠٥.

^{٨١} ابن هشام الأنصري، معنى اللبيب، ص. ٣١١.

^{٨٢} ابن هشام الأنصري، معنى اللبيب، ص. ٣٦٤.

غير لغوي مثل الحركات، والإشارات، الهيئات، الصور، والألوان، والأصوات غير اللغوية، وغير ذلك من الرموز التي تؤدي دلالة في التواصل الاجتماعي.^{٨٣}

ويعد علم الدلالة أهم فرع من فروع علم اللغة ، فاللغة موضوع علم اللغة وضعت للتعبير أو للدلالة عما في نفس متكلميها ، وكل الجوانب اللغوية الأخرى هدفها تبيين المعنى على نسق واضح سهل الفهم ، وجميع فروع اللغة تشارك في الدلالة ولا يمكن الفصل بينها وبين علم الدلالة ، فكل فرع منها يساهم بدوره في الدلالة في إطار مجاله .
ومن الفروع الدلالة: دلالة الحرف.^{٨٤}

والحرف: ما جاء بمعنى ليس باسم ولا فعل قول سيبويه والحروف مثل الأسماء توضع لمعنى من المعاني ، ولا يفهم هذا المعنى إلا ما يتعلق به من الأسماء والأفعال، فمعنى الحرف يتحصل في الذهن بتعلقه بغيره، ويعد هذا قصوراً فيه لامتناع حصوله في الذهن بدون متعلق.

والحروف من حيث دلالتها تنقسم علي نوعين: حروف مباني وحروف معاني، حروف المباني : هي التي تبني منها الكلمات أو هي الأصوات التي تؤلف الكلمة ، ويرمز لكل صوت برمز كتابي (ء ، ا ، ب ، ت ، ث ، ج ...) ، ومن أمثلتها أحرف

^{٨٣} محمود عكاشة. الدلالة الفظية، مكتبة الأنجلو المصرية، ط. ٢٠٠٠، ص. ٤.

^{٨٤} محمود عكاشة. الدلالة الفظية، ص. ٩.

التهجي في كلمة " زيد " الزاي ، والياء ، والذال ، ويطلق عليها في الكلام المنطوق أصوات أو فونيمات (حديثاً)، و(الصوت) لا يحمل دلالة في ذاته بل اختلافه في الكلمات يحدث اختلافاً في الدلالة، ومثال هذا : نار، حار ، ضار اختلف الحرف (الصوت أو الفونيم) في الكلمات الثلاث فاختلفت دلالتها .^{٨٥}

قال عبد القاهر الجرجاني " وذلك أن " نظم الحروف " هو تواليها في النطق ، وليس نظمها بمقتضى عن معني ، ولا الناظم لها بمقتف في ذلك رسماً من العقل اقتضي أن يتحري في نظمه لها ما تحراه ، فلو أن واضع اللغة كان قد وضع " ررض " مكان " ضرب " لما كان في ذلك ما يؤدي إلى فساده

وحروف المباني تدخل في بنية الكلمة كجزء منها ولا تحذف أو تقلب أو تبدل إلا لعلة صرفية ونحوية ، ولها دليل يدل عليها في اللفظ ، لكنها لا تفارق أصل الكلمة ، مثل : وفي في صيغة الأمر تحذف منه الواو والياء " ق " ، وتحذف الواو في " قل " والأصل قول ، تحذف الهمزة من " كلوا " والأصل أكل .

والنوع الثاني حروف المعاني وهي التي تفيد معني كسين الاستقبال وحروف المضارعة، وحروف الجر، والعطف، وقد سميت حروف المعاني للمعني المختص بها أو لأنها

^{٨٥} محمود عكاشة. الدلالة الفظية، ص ١٠٥.

توصل معاني الأفعال الأسماء، إذ لو لم يكن "من" و "إلي" في قولك : خرجت من البصرة إلي الكوفة. لم يفهم ابتداء خروجك وانتهائه، أو لأن لها معاني كالباء في "مررت بزيد" بخلاف الباء في "بكر" التي تدخل في بنية الكلمة.^{٨٦}

أشكال تغيير المعنى في الدلالة

وفي الدلالة فيها أشكال تغيير المعنى سرحها كما يلي:

نظرًا لأن المفردات يجب أن تتطور وفقًا لتطور الفكر البشري والاحتياجات ، فإن تطور المعنى يستمر أيضًا في التطور جنبًا إلى جنب مع معدل تطور المفردات إذا نظرنا بعمق أكثر ، فيما يتعلق بالتغيرات في معنى اللغة في المجتمع ، فسنجد أنواعًا أو أشكالًا مختلفة من التغيير . وفقًا لسامسوري ، تحدث التغيرات في المعنى في شكل الجمع والطرح والاستبدال.

١. معنى الإضافة أو التوسيع

وفقًا لحير (Chaer) ، فإن المقصود بتغيير المعنى في شكل إضافة أو توسيع هو أحد الأعراض التي تحدث في كلمة لها معنى واحد فقط في البداية، ولكن لاحقًا بسبب عوامل مختلفة لها معنى آخر. أما الأمثلة في اللغة العربية مثل كلمة

^{٨٦} محمود عكاشة. الدلالة اللفظية، ص. ١٠٦.

"الورد" في الأصل وتعني زهرة "الورد" ثم تغيير معناها إلى "زهرة" لجميع أنواع الأزهار.

٢. معنى التخفيض أو التضييق

وفقاً لخير، فإن المقصود من معنى الاختزال أو التضييق هو أحد الأعراض التي تحدث في كلمة لها معنى واسع إلى حد ما في البداية، ثم تتحول إلى كلمة محدودة المثال باللغة العربية كما هو مستخدم كلمة القتل في الجدل، لا يظهر القتل في الحقيقة بل يعني القتل على الحجة.

٣. التغيير الكلي في المعنى

وفقاً لخير، فإن المقصود بالتغيير الكلي هو تغيير جذري في معنى الكلمة من معناها الأصلي، على الرغم من أنه من الممكن العثور على عنصر اتصال بين المعنى الأصلي والمعنى الجديد.

٤. تصاعد المعنى

يحدث هذا النوع من التغيير في معنى الكلمة مما يدل على ضعف المعنى، لكن المعنى يصبح معنى أعلى من المعنى الأولي. فمثلاً كلمة رسول لكن معنى الكلمة تغير إلى رسول الله صاحب المكانة الرفيعة

٥. التغييرات المعنى إلى المعاني المقابلة

التغييرات في المعنى للمعاني المقابلة والمقصود بهذا النوع من التغيير هو استخدام الكلمات لمعنى معين ، ولكن في نفس الوقت، تظهر الكلمة المعنى المعاكس. مثل كلمة يمكن أن تعني حزينا ويمكن أن تعني أيضا السعادة.^{٨٧}

الفصل الخامس: لمحة عن السورة التوبة

سورة التوبة من السورة المدنية، وجملة آياتها مائة وتسعة وعشرون، ومن خصائص هذه السورة أنها لا تبدأ بالبسملة، وسوف يتم شرحها على النحو التالي. قال ابن كثير "هذه السورة من آخر ما نزلت على رسول الله ﷺ أما هذه السورة فلم تقرأ بالبسملة عند قراءة بداية هذه السورة لأن الصحابة لم يكتبوا البسملة في بداية هذه الرسالة في مصحف الإمام وأيضاً تبعوا الخليفة في تلك الوقفة يعنى عثمان ابن عفان قال: لم أكتب بين الاثنتين، أي بين الأنفال والتوبة بالبسملة، لكني كتبتها (البسملة) في سبعة طويلة.^{٨٨}

قال القرطبي "البسملة غير مذكورة في أول هذه السورة لأن العرب في الجاهلية أولا إذا كان لديهم اتفاق مع الناس ثم أرادوا في إلغاء اتفاق أرسل رسالة لعدوه بغير بسملة وكذلك سورة البراءة" في إلغاء اتفاق النبي مع المشركين. وقال أيضا: لفظ البسملة سلام لكن سورة البراءة نزل بال

^{٨٧} Moh. Matsna, kajian semantik arab klasik dan komtemporer, jakarta: kencana prenadamedia group, ٢٠١٦, h.٢٠٦.

^{٨٨}Andi Muhammad Syahril dan Yasir Maqasid, *terjemah asbabun nuzul oleh imam As-Suyuthi*, Jakarta: pustaka Al-kaustar, ٢٠١٤, h.٢٦٢.

الباب الثالث

منهج البحث

الفصل الأول: نوع البحث

كان هذا البحث من البحث الكيفي (*Qualitative Research*)، أنه من أهم سماته لا يتناول بياناته عن طريقة معالجة رقمية إحصائية. فمنهج البحث في هذه الرسالة هو منهج الوصفي الذي يقصد به الصفات أو السمات لتمييز شخص أو شيء محدد. ولذلك سيستخدم الباحث منهج الوصفي بجمع الكلمات التي تتضمن الأفعال المتعدية بحروف الجر في سورة التوبة، ثم وصفه في هذا البحث.

الفصل الثاني: مصادر البيانات

مصادر البيانات قسمان:

١. البيانات الأساسية: آيات القرآن الكريم في سورة التوبة.
٢. البيانات الثناوية: والمصدر البيانات الثناوية منها الباحث كما يلي: الكتب الدلالية العربية الكلاسيكية والمعاصرة، معجم الأفعال المتعدية بحرف الجر، إعراب القرآن وبيانه، وجامع الدروس اللغة العربية، وغير ذلك.

الفصل الثالث: طريقة جمع البيانات

أما الطريقة التي يستخدمها الباحث في جمع البيانات فهي الوثائق، وهي أن يبحث الباحث عن مواقع الآيات في سورة التوبة التي فيها فعل متعدي. ثم يبحث الباحث عن الفعل المتعدي في سورة التوبة بقراءة مرات لنتائج منها البيانات التي المباحث.

الفصل الرابع: طريقة تحليل البيانات

يتبع الباحث في تحليل البيانات الطرائق التالية:

١. تحديد البيانات: هنا، يختار الباحث البيانات من الآيات القرآنية في سورة

التوبة التي فيها الفعل المتعدي وله علاقة أي صلة بمشكلة البحث.

٢. تصنيف البيانات : هنا، يصنف الباحث البيانات من الآيات القرآنية في

سورة التوبة التي فيها الفعل المتعدي (التي تم تحديدها) حسب النقاط في

مشكلة البحث.

٣. عرض البيانات: هنا يعرض الباحث البيانات من المتعدي (التي تم

تحديدها وتصنيفها) ثم يفسرها ويناقشها ويرابطها الآيات القرآنية في

سورة التوبة التي فيها الفعل المتعدي بالنظريات التي لها علاقة بها.

الباب الرابع

عرض البيانات وتحليلها

الفصل الأول: أنواع الأفعال المتعدية في سورة التوبة.

كما هو المعروف أن مبحوثات في قواعد اللغة العربية منها الفعل المتعدي وهو نوعان، إما متعدي بنفسه، وإما متعدي بغيره. وبعد أن يبحث الباحث أنواع الأفعال المتعدية في سورة التوبة فوجد نوعين من الأفعال المتعدية.

وقبل أن يبحث الباحث تعميقاً عن الأفعال المتعدي بحروف الجارة فالأولى سيعرض الباحث عدد من الآيات التي اشتمل فيها الأفعال المتعدية بنفسه الذي وجد في سورة التوبة. شرحه كما يلي:

رقم	نوع الأفعال المتعدية	رقم الآيات	الآيات	الأفعال المتعدية
١	المتعدي بنفسه	٣	وَأَذَانٌ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ إِلَى النَّاسِ يَوْمَ الْحَجِّ الْأَكْبَرِ أَنَّ اللَّهَ بَرِيءٌ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ وَرَسُولُهُ فَإِنْ تُبْتُمْ فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَأَعْلَمُوا أَنَّكُمْ غَيْرٌ مُّعْجِزِي اللَّهِ وَبَشِّرِ الَّذِينَ كَفَرُوا وَعَذَابٌ أَلِيمٌ ^{٨٩}	بَشَّرَ

^{٨٩} القرآن الكريم، التوبة ٩:٣

قتل	فَإِذَا انْسَلَخَ الْأَشْهُرُ الْحُرْمُ فَاقْتُلُوا الْمُشْرِكِينَ حَيْثُ	٥	المتعدي بنفسه	٢
وجد	وَجَدْتُمُوهُمْ وَخُذُوهُمْ وَأَحْصُرُوهُمْ وَأَفْعُدُوا لَهُمْ كُلَّ			٣
أخذ	مَرَصِدٍ فَإِن تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ فَخَلُّوا			٤
حصر	سَبِيلَهُمْ إِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَّحِيمٌ ^{٩٠}			٥
يجب	كَيْفَ يَكُونُ لِلْمُشْرِكِينَ عَهْدٌ عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ رَسُولِهِ إِلَّا الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ فَمَا اسْتَقَامُوا لَكُمْ فَاسْتَقِيمُوا لَهُمْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ ^{٩١}			٧	المتعدي بنفسه	٦
أقام	فَإِن تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ فَاحْوَئِكُمْ فِي الدِّينِ ۖ وَتَفَصَّلِ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ^{٩٢}	١١	المتعدي بنفسه	٧
أتى				٨
فصل				٩
نكث	وَإِنْ نَكَثُوا إِيمَانَهُمْ مِّنْ بَعْدِ عَهْدِهِمْ وَطَعَنُوا فِي دِينِكُمْ فَقَاتِلُوا أُمَّةَ الْكُفْرِ إِنَّهُمْ لَا إِيْمَانَ لَهُمْ لَعَلَّهُمْ	١٢	المتعدي بنفسه	١٠

^{٩٠} القرآن الكريم، التوبة ٥:٩

^{٩١} القرآن الكريم، التوبة ٧:٩

^{٩٢} القرآن الكريم، التوبة ١١:٩

	يَنْتَهُونَ ^{٩٣}			
--	---------------------------	--	--	--

وبعد بحث الباحث الفعل المتعدي بنفسه فيواصل الباحث إلى البحث الأفعال

المتعدي بحروف الجارة الذي وجد في السورة التوبة، وشرحه كما يلي:

الأفعال المتعدية	الآيات	رقم الآية	نوع الأفعال المتعدية	رقم
ساح-في	فَسِيحُوا فِي الْأَرْضِ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجِزِي اللَّهِ وَإِنَّ اللَّهَ مُحْزِي الْكُفْرِينَ ^{٩٤}	٢	المتعدي بغيره	١
اشترى-ب	إِشْتَرَوْا بِآيَاتِ اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا فَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِهِ إِنَّهُمْ	٩	المتعدي بغيره	٢
صدّ-عن	سَاءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ^{٩٥}			٣
طعن-في	وَإِنْ نَكُثُوا إِيمَانَهُمْ مِّنْ بَعْدِ عَهْدِهِمْ وَطَعَنُوا فِي دِينِكُمْ فَقَاتِلُوا أُمَّةَ الْكُفْرِ إِنَّهُمْ لَا إِيْمَانَ لَهُمْ لَعَلَّهُمْ	١٢	المتعدي بغيره	٤

^{٩٣} القرآن الكريم، التوبة ١٢:٩

^{٩٤} القرآن الكريم، التوبة ٢:٩

^{٩٥} القرآن الكريم، التوبة ٩:٩

	يَنْتَهُونَ ^{٩٦}			
هم-ب	<p>أَلَا تَقَاتِلُونَ قَوْمًا نَكَثُوا أَيْمَانَهُمْ وَهَمُّوا بِإِخْرَاجِ الرَّسُولِ وَهُمْ بَدَأُوكُمْ أَوْلَ مَرَّةٍ اتَّخَشَوْنَهُمْ بِمَا لَلَّهِ أَحَقُّ أَنْ تَخْشَوْهُ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ^{٩٧}</p>	١٣	المتعدي بغيره	٥
تاب- على	<p>وَيَذْهَبَ غَيْظَ قُلُوبِهِمْ وَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَى مَنْ يَشَاءُ^{٩٨} وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ^{٩٨}</p>	١٥	المتعدي بغيره	٦
أمن-ب	<p>أَجْعَلْتُمْ سِقَايَةَ الْحَاجِّ وَعِمَارَةَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ كَمَنْ أَمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَجَاهَدَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا يَسْتَوِنَ عِنْدَ اللَّهِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ^{٩٩}</p>	١٩	المتعدي بغيره	٧
غني-عن	<p>لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ فِي مَوَاطِنَ كَثِيرَةٍ وَيَوْمَ حُنَيْنٍ إِذْ أَعْجَبْتَكُمْ كَثَرْتُمْ فَلَمْ تُغْنِ عَنْكُمْ شَيْئًا وَصَافَتْ عَلَيْكُمْ الْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ ثُمَّ وَلَّيْتُمْ مُدْبِرِينَ^{١٠٠}</p>	٢٥	المتعدي بغيره	٨

^{٩٦} القرآن الكريم، التوبة ١٢:٩.

^{٩٧} القرآن الكريم، التوبة ١٣:٩.

^{٩٨} القرآن الكريم، التوبة ١٥:٩.

^{٩٩} القرآن الكريم، التوبة ١٩:٩.

رضي - ب	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَا لَكُمْ إِذَا قِيلَ لَكُمْ انْفِرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ اثَّاقَلْتُمْ إِلَى الْأَرْضِ أَرْضَيْتُمْ بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا مِنَ الْآخِرَةِ فَمَا مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا قَلِيلٌ ^{١٠١}	٣٨	المتعدي بغيره	٩
قال-ل	إِلَّا تَنْصُرُوهُ فَقَدْ نَصَرَهُ اللَّهُ إِذْ أَخْرَجَهُ الَّذِينَ كَفَرُوا ثَانِي اثْنَيْنِ إِذْ هُمَا فِي الْعَارِ إِذْ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا فَأَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَيْهِ وَأَيَّدَهُ بِجُنُودٍ لَمْ تَرَوْهَا وَجَعَلَ كَلِمَةَ الَّذِينَ كَفَرُوا السُّفْلَى ^{١٠٢} وَكَلِمَةُ اللَّهِ هِيَ الْعُلْيَا وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ^{١٠٣}	٤٠	المتعدي بغيره	١٠
أذن-ل	وَمِنْهُمْ مَن يَقُولُ ائْتِنِّي لِئَ لَا تُفْتِنِّي ^{١٠٤} إِلَّا فِي الْفِتْنَةِ سَقَطُوا وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمُحِيطَةٌ بِالْكَافِرِينَ ^{١٠٥}	٤٩	المتعدي بغيره	١١
	وَمَا مَنَعَهُمْ أَنْ تُقْبَلُ مِنْهُمْ نَفَقَاتُهُمْ إِلَّا أَنَّهُمْ كَفَرُوا	٥٤	المتعدي بغيره	١٢

^{١٠٠} القرآن الكريم، التوبة ٢٥:٩.

^{١٠١} القرآن الكريم، التوبة ٣٨:٩.

^{١٠٢} القرآن الكريم، التوبة ٤٠:٩.

^{١٠٣} القرآن الكريم، التوبة ٤٩:٩.

	بِاللَّهِ وَرِسُولِهِ وَلَا يَأْتُونَ الصَّلَاةَ إِلَّا وَهُمْ كُسَالَى وَلَا يُنْفِقُونَ إِلَّا وَهُمْ كُرْهُونَ ^{١٠٤}			
عفا-عن	وَمَا مَنَعَهُمْ أَنْ تُقْبَلَ مِنْهُمْ نَفَقَتُهُمْ إِلَّا أَنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرِسُولِهِ وَلَا يَأْتُونَ الصَّلَاةَ إِلَّا وَهُمْ كُسَالَى وَلَا يُنْفِقُونَ إِلَّا وَهُمْ كُرْهُونَ ^{١٠٥}	٦٦	المتعدي بغيره	١٣
قام-على	وَلَا تُصَلِّ عَلَى أَحَدٍ مِنْهُمْ مَاتَ أَبَدًا وَلَا تَقُمْ عَلَى قَبْرِهِ إِنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرِسُولِهِ وَمَاتُوا وَهُمْ فٰسِقُونَ ^{١٠٦}	٨٤	المتعدي بغيره	١٤
نصح-ل	لَيْسَ عَلَى الضَّعَفَاءِ وَلَا عَلَى الْمَرْضَى وَلَا عَلَى الَّذِينَ لَا يَجِدُونَ مَا يُنْفِقُونَ حَرَجٌ إِذَا نَصَحُوا لِلَّهِ وَرِسُولِهِ مَا عَلَى الْمُحْسِنِينَ مِنْ سَبِيلٍ وَاللَّهُ عَفُورٌ رَحِيمٌ ^{١٠٧}	٩١	المتعدي بغيره	١٥

^{١٠٤} القرآن الكريم، التوبة ٩:٥٤.

^{١٠٥} القرآن الكريم، التوبة ٩:٦٦.

^{١٠٦} القرآن الكريم، التوبة ٩:٨٤.

^{١٠٧} القرآن الكريم، التوبة ٩:٩١.

طبع - على	إِنَّمَا السَّبِيلُ عَلَى الَّذِينَ يَسْتَأْذِنُونَكَ وَهُمْ أَغْنِيَاءٌ رَضُوا بِأَنْ يَكُونُوا مَعَ الْخَوَالِفِ وَطَبَعَ اللَّهُ عَلَى فُؤُودِهِمْ فَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ^{١٠٨}	٩٣	المتعدي بغيره	١٦
أعرض - عن	سَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ إِذَا انْقَلَبْتُمْ إِلَيْهِمْ لِيُغَرِّبُوا عَنْهُمْ فَأَعْرِضُوا عَنْهُمْ إِنَّهُمْ رَجِسٌ وَمَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ^{١٠٩}	٩٥	المتعدي بغيره	١٧
رضي - عن	يَخْلِفُونَ لَكُمْ لِتَرْضَوْا عَنْهُمْ فَإِنْ تَرْضَوْا عَنْهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَرْضَىٰ عَنِ الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ ^{١١٠}	٩٦	المتعدي بغيره	١٨
اعترف - ب	وَأَخْرُوجَ اعْتَرَفُوا بِذُنُوبِهِمْ خَلَطُوا عَمَلًا صَالِحًا وَآخَرَ سَيِّئًا عَسَىٰ اللَّهُ أَنْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ إِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَّحِيمٌ ^{١١١}	١٠٢	المتعدي بغيره	١٩

^{١٠٨} القرآن الكريم، التوبة ٩٣:٩.

^{١٠٩} القرآن الكريم، التوبة ٩٥:٩.

^{١١٠} القرآن الكريم، التوبة ٩٦:٩.

^{١١١} القرآن الكريم، التوبة ١٠٢:٩.

قام-في	لَا تَقُمْ فِيهِ أَبَدًا لَمَسْجِدٍ أُسِّسَ عَلَى التَّقْوَى مِنْ أَوَّلِ يَوْمٍ أَحَقُّ أَنْ تَقُومَ فِيهِ فِيهِ رِجَالٌ يُحِبُّونَ أَنْ يَتَطَهَّرُوا وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُطَهَّرِينَ ^{١١٢}	١٠٨	المتعدي بغيره	٢٠
رغف- ب	مَا كَانَ لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ وَمَنْ حَوْلَهُمْ مِنَ الْأَعْرَابِ أَنْ يَتَخَلَّفُوا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ وَلَا يَرْعَبُوا بِأَنفُسِهِمْ عَنْ نَفْسِهِ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ لَا يُصِيبُهُمْ ظَمَأٌ وَلَا نَصَبٌ وَلَا يَتَخَلَّفُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَطَّوَّنَ مَوْطِنًا يَعْذِيبُ الْكُفَّارَ وَلَا يَنَالُونَ مِنْ عَدُوِّ نَيْلًا إِلَّا كُتِبَ لَهُمْ بِهِ عَمَلٌ صَالِحٌ إِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ^{١١٣}	١٢٠	المتعدي بغيره	٢١ ٢٢
نال- من				

تصنيف الكلمة على حسب تغيير معناها

٦. معنى الإضافة أو التوسيع

المقصود بتغيير المعنى في شكل إضافة أو توسيع هو أحد الأعراض التي تحدث في

كلمة لها معنى واحد فقط في البداية، ولكن لاحقًا بسبب عوامل مختلفة لها معنى آخر.

^{١١٢} القرآن الكريم، التوبة ١٠٨:٩.

^{١١٣} القرآن الكريم، التوبة ١٢٠:٩.

١. فَسِيحُوا فِي الْأَرْضِ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجِزِي اللَّهِ وَإِنَّ اللَّهَ مُحْزِي

الْكَافِرِينَ^{١١٤}

٢. اِشْتَرَوْا بِآيَاتِ اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا فَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِهِ إِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ^{١١٥}

٣. وَإِنْ تَكْفُرُوا أَيْمَانَهُمْ مِنْ بَعْدِ عَهْدِهِمْ وَطَعَنُوا فِي دِينِكُمْ فَقَاتِلُوا أَيْمَةَ الْكُفْرِ إِنَّهُمْ

لَا أَيْمَانَ لَهُمْ لَعَلَّهُمْ يَنْتَهُونَ^{١١٦}

٤. أَلَا تُقَاتِلُونَ قَوْمًا نَكَثُوا أَيْمَانَهُمْ وَهَمُّوا بِإِخْرَاجِ الرَّسُولِ وَهُمْ بَدءُكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ

أَتَخَشَّوْنَهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ أَحَقُّ أَنْ تَخْشَوْهُ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ^{١١٧}

٥. إِلَّا تَنْصُرُوهُ فَقَدْ نَصَرَهُ اللَّهُ إِذْ أَخْرَجَهُ الَّذِينَ كَفَرُوا ثَلَاثِينَ إِذْ هُمَا فِي الْعَارِ

إِذْ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا فَأَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَيْهِ وَأَيَّدَهُ بِجُنُودٍ لَمْ

تَرَوْهَا وَجَعَلَ كَلِمَةَ الَّذِينَ كَفَرُوا السُّفْلَى وَكَلِمَةُ اللَّهِ هِيَ الْعُلْيَا وَاللَّهُ عَزِيزٌ

حَكِيمٌ^{١١٨}

٦. وَمِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ ائْتِنِّي بِآيَاتٍ وَلَا تَفْتِنِّي أَلَا فِي الْفِتْنَةِ سَقَطُوا وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمُحِيطَةٌ

بِالْكَافِرِينَ^{١١٩}

^{١١٤} القرآن الكريم، التوبة ٩:٢ .

^{١١٥} القرآن الكريم، التوبة ٩:٩ .

^{١١٦} القرآن الكريم، التوبة ٩:١٢ .

^{١١٧} القرآن الكريم، التوبة ٩:١٣ .

^{١١٨} القرآن الكريم، التوبة ٩:٤٠ .

^{١١٩} القرآن الكريم، التوبة ٩:٤٩ .

٧. وَمَا مَنَعَهُمْ أَنْ تُقْبَلَ مِنْهُمْ نَفَقَتُهُمْ إِلَّا أَنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَلَا يَأْتُونَ

الصَّلَاةَ إِلَّا وَهُمْ كُسَالَىٰ وَلَا يُنْفِقُونَ إِلَّا وَهُمْ كُرْهُونَ^{١٢٠}

٨. وَلَا تُصَلِّ عَلَىٰ أَحَدٍ مِّنْهُمْ مَاتَ أَبَدًا وَلَا تَقُمْ عَلَىٰ قَبْرِهِ إِنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ

وَرَسُولِهِ وَمَاتُوا وَهُمْ فَسِقُونَ^{١٢١}

٩. يَحْلِفُونَ لَكُمْ لِتَرْضَوْا عَنْهُمْ فَإِنْ تَرْضَوْا عَنْهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَرْضَىٰ عَنِ الْقَوْمِ

الْفَاسِقِينَ^{١٢٢}

١٠. لَا تَقُمْ فِيهِ أَبَدًا لَمَسْجِدٍ أُسِّسَ عَلَى التَّقْوَىٰ مِنْ أَوَّلِ يَوْمٍ أَحَقُّ أَنْ تَقُومَ فِيهِ

فِيهِ رِجَالٌ يُحِبُّونَ أَنْ يَتَطَهَّرُوا وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُطَهَّرِينَ^{١٢٣}

٧. معنى التخفيض أو التضييق

المقصود من معنى الاختزال أو التضييق هو أحد الأعراض التي تحدث في كلمة لها

معنى واسع إلى حد ما في البداية، ثم تتحول إلى كلمة محدودة.

١. لَا تَعْتَدِرُوا قَدْ كَفَرْتُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ ۗ إِنَّ نَعْفَ عَنْ طَائِفَةٍ مِّنْكُمْ يُعَذِّبُ طَائِفَةً ۗ

بِأَنَّهُمْ كَانُوا مُجْرِمِينَ^{١٢٤}

^{١٢٠} القرآن الكريم، التوبة ٤٥: ٩.

^{١٢١} القرآن الكريم، التوبة ٨٤: ٩.

^{١٢٢} القرآن الكريم، التوبة ٩٦: ٩.

^{١٢٣} القرآن الكريم، التوبة ١٠٨: ٩.

^{١٢٤} القرآن الكريم، التوبة ٦٦: ٩.

٢. وَأَخْرُونَ اعْتَرَفُوا بِذُنُوبِهِمْ خَلَطُوا عَمَلًا صَالِحًا وَآخَرَ سَيِّئًا عَسَى اللَّهُ أَنْ يَتُوبَ

عَلَيْهِمْ إِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَحِيمٌ^{١٢٥}

٣. مَا كَانَ لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ وَمَنْ حَوْلَهُمْ مِنَ الْأَعْرَابِ أَنْ يَتَخَلَّفُوا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ

وَلَا يَرْعَبُوا بِأَنفُسِهِمْ عَنْ نَفْسِهِ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ لَا يُصِيبُهُمْ ظَمَأٌ وَلَا نَصَبٌ وَلَا

مُخْمَصَةٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَطْئُونَ مَوْطِئًا يَغِيظُ الْكُفَّارَ وَلَا يَنَالُونَ مِنْ عَدُوِّ نِيْلًا

إِلَّا كُتِبَ لَهُمْ بِهِ عَمَلٌ صَالِحٌ إِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ^{١٢٦}

٨. التغيير الكلي في المعنى

المقصود بالتغيير الكلي هو تغيير جذري في معنى الكلمة من معناها الأصلي،

على الرغم من أنه من الممكن العثور على عنصر اتصال بين المعنى الأصلي والمعنى

الجديد.

١. لَيْسَ عَلَى الضُّعَفَاءِ وَلَا عَلَى الْمَرْضَى وَلَا عَلَى الَّذِينَ لَا يَجِدُونَ مَا يُنْفِقُونَ

حَرْجٌ إِذَا نَصَحُوا لِلَّهِ وَرَسُولِهِ مَا عَلَى الْمُحْسِنِينَ مِنْ سَبِيلٍ وَاللَّهُ عَفُورٌ

رَحِيمٌ^{١٢٧}

^{١٢٥} القرآن الكريم، التوبة ١٠٢:٩.

^{١٢٦} القرآن الكريم، التوبة ١٢٠:٩.

^{١٢٧} القرآن الكريم، التوبة ٩١:٩.

٢. إِنَّمَا السَّبِيلُ عَلَى الَّذِينَ يَسْتَأْذِنُونَكَ وَهُمْ أَغْنِيَاءُ رَضُوا بِأَنْ يَكُونُوا مَعَ الْخَوَالِفِ

وَطَبَعَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ^{١٢٨}

٣. سَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ إِذَا انْقَلَبْتُمْ إِلَيْهِمْ لَتُعَرِّضُوا عَنْهُمْ ۖ فَأَعْرِضُوا عَنْهُمْ ۗ إِنَّهُمْ

رَجَسٌ وَمَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ^{١٢٩}

٤. مَا كَانَ لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ وَمَنْ حَوْلَهُمْ مِنَ الْأَعْرَابِ أَنْ يَتَخَلَّفُوا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ

وَلَا يَرْعَبُوا بِأَنفُسِهِمْ عَنْ نَفْسِهِ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ لَا يُصِيبُهُمْ ظَمَأٌ وَلَا نَصَبٌ وَلَا

خَمَصَةٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَطَّوْنَ مَوْطِئًا يَغِيظُ الْكُفَّارَ وَلَا يَنَالُونَ مِنْ عَدُوِّ نِيْلًا

إِلَّا كُتِبَ لَهُمْ بِهِ عَمَلٌ صَالِحٌ إِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ^{١٣٠}

٥. اشْتَرَوْا بِآيَاتِ اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا فَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِهِ إِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ^{١٣١}

٩. تصاعد المعنى

يحدث هذا النوع من التغيير في معنى الكلمة مما يدل على ضعف المعنى، لكن

المعنى يصبح معنى أعلى من المعنى الأولي.

١. أَجَعَلْتُمْ سِقَايَةَ الْحَاجِّ وَعِمَارَةَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ كَمَنْ أَمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ

وَجَاهَدَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۗ لَا يَسْتَوُونَ عِنْدَ اللَّهِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ^{١٣٢}

^{١٢٨} القرآن الكريم، التوبة ٩:٩٣.

^{١٢٩} القرآن الكريم، التوبة ٩:٩٦.

^{١٣٠} القرآن الكريم، التوبة ٩:١٢٠.

^{١٣١} القرآن الكريم، التوبة ٩:٩.

٢. يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَا لَكُمْ إِذَا قِيلَ لَكُمْ انْفِرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ اثَّاقَلْتُمْ إِلَى الْأَرْضِ

أَرْضَيْتُمْ بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا مِنَ الْآخِرَةِ فَمَا مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا

قَلِيلٌ^{١٣٣}

١٠. التغييرات المعنى إلى المعاني المقابلة

التغييرات في المعنى للمعاني المقابلة والمقصود بهذا النوع من التغيير هو استخدام

الكلمات لمعنى معين، ولكن في نفس الوقت، تظهر الكلمة المعنى المعاكس.

١. وَيُذْهِبَ غَيْظَ قُلُوبِهِمْ وَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَى مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ^{١٣٤}

٢. لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ فِي مَوَاطِنَ كَثِيرَةٍ وَيَوْمَ حُنَيْنٍ إِذْ أَعْجَبْتَكُمْ كَثَرْتُمْ فَلَمْ تُغْنِ

عَنكُمْ شَيْئًا وَضَاقَتْ عَلَيْكُمُ الْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ ثُمَّ وَلَّيْتُم مُّدْبِرِينَ^{١٣٥}

الفصل الثاني: دلالات للأفعال المتعدية بحرف الجار في سورة التوبة.

وبعد أن يبحث الباحث أنواع الأفعال المتعدية في سورة التوبة، للجواب على

تحديد المشكلة البحث الذي شرح الباحث في الباب الأول في هذا الفصل تبحث

^{١٣٢} القرآن الكريم، التوبة ١٩: ٩.

^{١٣٣} القرآن الكريم، التوبة ٣٨: ٩.

^{١٣٤} القرآن الكريم، التوبة ١٥: ٩.

^{١٣٥} القرآن الكريم، التوبة ٢٥: ٩.

دلالات الأفعال المتعدية بحروف الجارة التي وجدها الباحث في سورة التوبة. دلالات

الأفعال المتعدية بحروف الجارة كما يلي:

١. ساح-في

فَسِيحُوا فِي الْأَرْضِ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجِزِي اللَّهِ وَأَنَّ اللَّهَ مُحْزِي

الْكُفْرِينَ.

كلمة ساح-في هي من توسيع المعنى من الفعل ساح لأنه المصدر سيوحا

وسيحانا وسياحة، كما قال الفراء وساح الماء سيوحا بمعنى جرى (mengalir).^{١٣٦}

وساح في بمعنى سار (berjalan) تحدث في هذه الكلمة توسيع المعنى من جرى إلى

سار. أي فسيروا أيها المشركون في الأرض مدة أربعة أشهر آمنين ولا عهد بعدها ولا

أمان، وجاء في تفسير البسيط للواحد معناه: اذهبوا فيها وأقبلوا وأدبروا.^{١٣٧} حرف

الجار في الذي وجد في هذه الآية بمعنى ظرفية.

٢. اشترى-ب

أَشْتَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا فَصَدُّوا عَن سَبِيلِهِ إِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ.

^{١٣٦} الواحدي. كتاب التفسير الوسيط، المكتبة الشاملة. ص. ٤٧٩.

^{١٣٧} الواحدي. كتاب التفسير الوسيط، المكتبة الشاملة. ص. ٤٧٩.

كلمة اشترى-ب هي من توسيع المعنى لأن فعل اشترى أخذه بضمن وجاء في

الآية الأخرى إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَى مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنْفُسَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ بِأَنْ لَهُمُ الْجَنَّةُ

(membeli)^{١٣٨} وما اتصل بالباء انتقل معناه إلى الإستبدالية يشرون الحياة الدنيا

بالأخرة (استبدلوا بالقرآن متاع الدنيا) (menukar)^{١٣٩}. وتحدث في هذه الكلمة

توسيع المعنى من المعنى الشراء إلى معنى الإستبدالية والباء في هذه الآية هو الباء

الذي بمعنى استبدالية.^{١٤٠} اعتاضوا واستبدلوا عن اتباع آيات الله التي منها الوفاء

بالعهد ثمنا حقيرا من حطام الدنيا الذي يتواصلون إلى شهواتهم وأهوائهم.

٣. صدّ-عن

فَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِهِ إِتَّهَمُ سَاءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ.

صدّ-عن، صدّ من

كلمة صدّ يصد صدّا وصدوداً عن الشيء :هجره (meninggalkan)^{١٤١}،

ولما اتصل بعن معناه مصدود عن الخير (فأعرضوا عن طاعته) (terhalang dari

kebaikan)^{١٤٢}. هذه الكلمة تحدث فيها بالتغيير الكلي هو تغيير جذري في معنى

^{١٣٨} Munawwir, *Kamus al-munawwir Arab Indonesia*, h, ٧١٦.

^{١٣٩} موسى ابن مجد. معجم الأفعال المتعدية بحرف، ص. ١٧٨.

^{١٤٠} ابن هشام الأنصري، معنى اللبيب، ص. ١١٩.

^{١٤١} موسى ابن مجد. معجم الأفعال المتعدية بحرف، ص. ١٩٤.

^{١٤٢} الواحدي. كتاب التفسير الوسيط، المكتبة الشاملة. ص. ٤٧٩.

الكلمة من معناها الأصلي، على الرغم من أنه من الممكن العثور على عنصر اتصال بين المعنى الأصلي والمعنى الجديد كما في هذا الفعل تحدث فيها تغيير المعنى من معنى هجر إلى معنى اعرض عن الطاعة. كان أبو سفيان يعطي البعير والناقة والطعام ليصد الناس بذلك عن طاعة الرسول.^{١٤٣} فصدوا أنفسهم عن اتباع الحق واعرضوا عنه وصدوا غيرهم عن الحق إنهم ساء عملهم الذي كانوا يعملون. وكلمة صد إما يتعدي بحرف جار من، كما في المثال صدّ من الشخص أي ضجّ منه يضحك فرحا.

٤. طعن-في

وَإِنْ نَكَثُوا أَيْمَانَهُمْ مِنْ بَعْدِ عَهْدِهِمْ وَطَعَنُوا فِي دِينِكُمْ فَقَاتِلُوا أُمَّةَ الْكُفْرِ إِنَّهُمْ لَأَئِمِّنُ هُمْ لَعَلَّهُمْ يَنْتَهُونَ.

طعن-في، طعن على، طعن-من

كلمة طعن بمعنى طعنه أي ضربه يغرّض القتال (menikam).^{١٤٤} ولما اتصل

بفي انتقل معناه إلى معنى شتم، طعن بالقول السيء، عابوا دينكم، قال الزجاج:

وهذه الآية توجب قتل الذمي إذا طعن في الإسلام لأن العهد معقود عليه ألا يطعن

^{١٤٣} مجّد الواحدي. تفسير البسيط، (رياض: سلسلة رسائل الجامعة، ج. ١٠، ١٠٤٣هـ) ص. ٣١٠.

^{١٤٤} Munawwir, *Kamus al-munawwir Arab Indonesia*, h, ٨٥٣.

فإن طعن فقد نكث (*mencaci/mencerca*)^{١٤٥}. وتحدث في هذه الكلمة توسيع المعنى من المعنى الطعن بغرض القتال إلى معنى الطعن بالسان. كلمة طعن إما يتعدى بعلى ومعناه إذا اتصل بعلى انتقل معناه إلى قدح كما في المثال طعن رجل على النار (*menyalakan*) وكلمة طعن بمن انتقل معناه إلى معنى خان كما في المثال طعن من الحلف (*berkhianat*).

٥. هم-ب

أَلَا تُقْتَلُونَ قَوْمًا نَكَثُوا أَيْمَانَهُمْ وَهَمُّوا بِإِخْرَاجِ الرَّسُولِ وَهُمْ بَدءُكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ
أَتَخَشَوْنَهُمْ فَأَلَّهَ أَحَقُّ أَنْ تَخْشَوْهُ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ

هم-ب، هم-على، هم-ل

كلمة هم بمعنى احتال (*tipu daya*)^{١٤٦} ولما اتصل بالباء انتقل معناه إلى معنى عزم أو نوى على شيء (*berencana*)^{١٤٧}. وجاء في الحديث كلمة هم-ب، من هم بسيئة فلم يعملها كتبها الله له عنده حسنة كاملة (الحديث)^{١٤٨} وتحدث في هذه الكلمة توسيع المعنى من المعنى احتال إلى معنى عزم أو نوى على شيء. من عزم أو

^{١٤٥} موسى ابن نجيد. معجم الأفعال المتعدية بحرف، ص. ٢١٥.

^{١٤٦} موسى ابن نجيد. معجم الأفعال المتعدية بحرف، ص. ٤١٥.

^{١٤٧} موسى ابن نجيد. معجم الأفعال المتعدية بحرف، ص. ٤١٥.

^{١٤٨} أحمد مختار عمر. معجم اللغة العربية المعاصرة، (القاهرة: عالم الكتاب، ط ١، ٢٠٠٨). ص ٢٣٦٧.

نوى فهذه المقصود في الآية. وسعوا في اجتماعهم في دار الندوة إلى إخراج الرسول من مكة. كلمة همّ إما اتصل بعلى كما في المثال همّ على السفر ليلا معناه اعزم ولم يفعل به. وإما اتصل بلام كما في المثال همّ الرجل في نفسه معناه طلب.

٦. تاب-على، تاب-إلى

وَيُذْهِبْ غَيْظَ قُلُوبِهِمْ وَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ.

تاب-على، تاب-إلى

كلمة تاب ييوب توبا توبة ومتابا معناه رجع عن معصيته إليه (*bertaubat*)

ولما اتصل بعلى انتقل معناه إلى معنى غفر له وأنقذه من المعاصي فهو تواب (*mengampuni*)^{١٤٩}، وجاء في الإعراب القرآن لإمام أبو جعفر ابن النحاس "يمحو الله الباطل".^{١٥٠} وتحدث التغييرات في المعنى للمعاني المقابلة في هذا الفعل والمقصود بهذا النوع من التغيير هو استخدام الكلمات لمعنى معين، ولكن في نفس الوقت، تظهر الكلمة المعنى المعاكس كما في هذا الفعل تحدث تغيير المعنى من رجع من المعصية إلى معنى غفر لأهل المعاصي. وفي الآية الأخرى فتلقى آدم من ربه كلمات فتاب

^{١٤٩} موسى ابن مجاهد. معجم الأفعال المتعدية بحرف، ص. ٢٦٠.

^{١٥٠} أبو جعفر. إعراب القرآن، (لبنان: دار الكتب العلمية، ط. ٣، ج. ٢، ٢٠٠٩) ص. ١١٢.

عليه أي غفره.^{١٥١} ويتوب الله على من يشاء إن تابوا كما وقع من بعد أهل مكة يوم الفتح، وقد علم الله بالصدق التائب منهم، حكيم في خلقه وتديره وتشريعه. كلمة تاب إما يتعدي بإلى كما في المثال تاب المذنب إلى الله أي ندم على ما فعله.

٧. آمن-ب

أَجَعَلْتُمْ سِقَايَةَ الْحَاجِّ وَعِمَارَةَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ كَمَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ
وَجُهِدَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا يَسْتَوُونَ عِنْدَ اللَّهِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ.

كلمة آمَنَ ياْمَنُ أمنا معناه وثق به، وجعله أمينا عليه، حافظ على عهده وصان ما أوْتَمَنَ عليه (*jujur*)^{١٥٢} ولما اتصل بالباء انتقل معناه إلى معنى تصديق بالقلوب والإقرار باللسان، أسلم له (*mengimani*).^{١٥٣} وفي الآية الأخرى كل آمن بالله أي انقاد واذعن له.^{١٥٤} وتحدث في هذا الفعل تصاعد المعنى من المعنى أوْتَمَنَ عليه إلى معنى تصديق بالقلب.

٨. غني-عن

^{١٥١} أحمد مختار عمر. معجم اللغة العربية المعاصرة، ص. ٣٠٣.

^{١٥٢} أحمد مختار عمر. معجم اللغة العربية المعاصرة، ص. ١٢٢.

^{١٥٣} إبراهيم أنيس. معجم الوسيط، (مجمع اللغة العربية شروم الدولية، ط ٤، ٢٠٠٤) ص. ١٤٢.

^{١٥٤} أحمد مختار عمر. معجم اللغة العربية المعاصرة، ص. ١٢٢.

لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ فِي مَوَاطِنَ كَثِيرَةٍ وَيَوْمَ حُنَيْنٍ إِذْ أَعْجَبَتْكُمْ كَثْرَتُكُمْ فَلَمْ تُغْنِ
عَنكُمْ شَيْئًا.

غني-عن، غني-في، غني-ب

كلمة غني معناه كثر ماله (banyak hartanya)^{١٥٥} وكلمة غني عن معناه ما
أغنى شيئاً، وأغناي الحلال عن الحرام، وجاء في التفسير لم تنفعكم كثرتكم ولم تدفع
عنكم شيئاً، (tidak bermanfaat sedikitpun)^{١٥٦}. غني عن الشيء: استغنى عنه ولم
يحتاج إليه.^{١٥٧} وتحدث في هذا الفعل التغييرات المعنى إلى المعاني المقابلة كلمة غني
معناه كثر ماله تغير إلى معنى لم تدفع عنكم شيئاً. كلمة غني إما اتصل بفي كما في
المثال غني الناس في المكان أي عاشوا فيه. وإما اتصل بالباء كما في المثال غينت
المرأة بولد واحد معناه اكتفت به.

٩. رضي - ب

يَأْيُهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا مَا لَكُمْ إِذَا قِيلَ لَكُمْ أَنْفِرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَتَأْتَلْتُمْ إِلَى
الْأَرْضِ أَرْضَيْتُمْ بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا مِنَ الْآخِرَةِ فَمَا مَتَّعَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا قَلِيلًا.

^{١٥٥} إبراهيم أنيس. معجم الوسيط، ص. ٦٦٤.

^{١٥٦} موسى ابن نجيد. معجم الأفعال المتعدية بحرف، ص. ٢٦٥.

^{١٥٧} أحمد مختار عمر. معجم اللغة العربية المعاصرة، ص. ١٦٤٦.

رضي - ب، رضي - عن، رضي - من، رضي - ل

كلمة رضي يرضى ورضاء ورضوانا بمعنى وبه (setuju)^{١٥٨}، ولما اتصل بالباء رضي ب معناه اخترتها،^{١٥٩} جاء في التفسير قال ابن عباس: يريد قدمتم الدنيا على الجنة أي بدل نعيمها (lebih memilih). وتحدث في هذا الكلمة تغيير المعنى إلى تصاعد المعنى من رضاء إلى معنى إخرته. وفي الآية الأخرى إنكم رضيتم بالقعود أول مرة. كلمة رضي إما اتصل بعن مثلاً ورضيت لكم معناه وافق، وإما اتصل بمن كما في المثال رضي منه كذا معناه اكتفى به، وإما اتصل بعن كما في المثال رضي عن فلان أي أحبّه.

١٠. قال-ل

إِلَّا تَنْصُرُوهُ فَقَدْ نَصَرَهُ اللَّهُ إِذْ أَخْرَجَهُ الَّذِينَ كَفَرُوا ثَانِيًا أَتَيْنِي إِذْ هُمَا فِي الْعَارِ
إِذْ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا فَأَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ.

قال-ل، قال-ب، قال-عن، قال-في

^{١٥٨} إبراهيم أنيس. معجم الوسيط، ص. ٣٥١.

^{١٥٩} موسى ابن مجاهد. معجم الأفعال المتعدية بحرف، ص، ١٣٠.

كلمة قال بمعنى تكلم (berkata)^{١٦٠} ولما اتصل بلام معناه خاطب ()
 (berbicara kepada)^{١٦١} . وجاء في التفسير يعني: يقول النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 لأبي بكر قال الزجاج: لما أصبح المشركون اجتازوا بالغار، فبكى أبو بكر، ما
 يبكيك؟ قال: أخاف أن تقتل فلا يعبد الله بعد اليوم. فقال رسول الله صَلَّى اللهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ " لا تحزن إن الله معنا، إن الله يمنعهم منا وينصرنا. وجاء في المعجم
 المعاصرة (قال لصديقه إنك ناجح) أى خاطبه.^{١٦٢} كلمة قال إم اتصل بالباء كما
 في المثال قال بيده معناه أشار بها، وإما اتصل بعن كما في المثال قال عنه أنه سيأتي
 غدا أي أخبر، وإما اتصل بفي كما في المثال قال في الموضوع أي اجتهد. وتحدث
 في هذا الفعل توسيع المعنى من قسم الدلالية وهو تغيير المعنى من تكلم إلى خاطب
 (تكلم من الطرفين).

١١. أذن-ل

وَمِنْهُمْ مَّنْ يَقُولُ أُذِّنْ لِي وَلَا تَفْتِنِّي أَلَا فِي الْفِتْنَةِ سَقَطُوا وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمُحِيطَةٌ

بِالْكَافِرِينَ.

أذن-ل، أذن-إلى

^{١٦٠} Munawwir, *Kamus al-munawwir Arab Indonesia*, h, ١١٧٨.

^{١٦١} موسى ابن مجاهد. معجم الأفعال المتعدية بحرف، ص، ٣٠٥.

^{١٦٢} أحمد مختار عمر. معجم اللغة العربية المعاصرة، ص. ١٨٧٢.

كلمة أذن بمعنى أباحه له (memperbolehkan)^{١٦٣} ولما اتصل بلي معناه أجازته له " اذَّن لِي " (bolehkan saya)^{١٦٤}. وجاء في الآية الأخرى فلا تدخلوها حتى يأذن لكم أي أباح له وسمح.^{١٦٥} وتحدث في هذا الفعل توسيع المعنى من قسم الدلالية وهو تغيير إلى جهة التوسيع. المعنى كلمة أذن إم اتصل بإلى كما في المثال أذن إلى القارئ معناه استمع به.

١٢. كفر-ب

وَمَا مَنَعَهُمْ أَنْ تُقْبَلَ مِنْهُمْ نَفَقَتُهُمْ إِلَّا أَنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَلَا يَأْتُونَ الصَّلَاةَ إِلَّا وَهُمْ كُسَالَىٰ وَلَا يُنْفِقُونَ إِلَّا وَهُمْ كُرْهُونَ.

كفر-ب، كفر-على

كلمة كفر يكفر كفرا بمعنى ستر (menutupi) ولما اتصل بالباء (كفرب) معناه جحد وألحد (mendustakan)^{١٦٦}، أشرك بالله لم يأمن بالوحدانية أو النبوة أو الشريعة أو بها جميعا، كفر بكذا: تبرأ منه.^{١٦٧} وتحدث في هذا الفعل توسيع المعنى من قسم

^{١٦٣} إبراهيم أنيس. معجم الوسيط، ص. ١١.

^{١٦٤} ابن هشام الأنصري، مغنى اللبيب، ص. ٩.

^{١٦٥} أحمد مختار عمر. معجم اللغة العربية المعاصرة، ص. ٧٧.

^{١٦٦} موسى ابن مجاهد. معجم الأفعال المتعدية بحرف، ص. ٣١٤.

^{١٦٧} أحمد مختار عمر. معجم اللغة العربية المعاصرة، ص. ١٩٤٣.

الدلالية وهو تغيير المعنى من جهة التوسيع من المعنى ستر إلى معنى ألد. وإما يتعدى كلمة كفر بعلى كما في المثال كفر الزارع على البذر بالتراب معناه ركم الزارع البذر أى بذر الزارع.

١٣. عفى-عن

لَا تَعْتَذِرُوا قَدْ كَفَرْتُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ إِنَّ نَعْفَ عَن طَائِفَةٍ مِّنْكُمْ يُعَذِّبُ طَائِفَةً
بِأَنَّهُمْ كَانُوا مُجْرِمِينَ.

عفى-عن، عفى-ل

كلمة عفى بمعنى جاء بالصلاح بعد الفساد (*memperbaiki*)^{١٦٨} عفى عن بمعنى محا (*mengampuni/menghapus kesalahan*)^{١٦٩}. يعفى طائفة قد تابت يعذب طائفة لم يتب.^{١٧٠} وتحدث في هذا الفعل تخفيض أو تضيق المعنى من قسم الدلالية وهو تضيق المعنى من إصلاح بعد الفساد إلى محى يمحو. وجاء في الآية عفى الله عنك، عفى الله عما سلف أي دعوة لترك الخلافات وفتح الصفحة جديدة.^{١٧١} وإما وإما يتعدى بلام كما في المثال فإن عفى له ولي المقتول فاتبع القاتل لأداء الدية معناه تركه وعفاه بالمال.

^{١٦٨} إبراهيم أنيس. معجم الوسيط، ص. ٦١٢.

^{١٦٩} موسى ابن مجذ. معجم الأفعال المتعدية بحرف، ص. ٢٤٢.

^{١٧٠} أبو جعفر. إعراب القرآن، إعراب القرآن، بيروت: دار الكتب العلمية، ٢٠٠٩. ص. ١٢٦.

^{١٧١} أحمد مختار عمر. معجم اللغة العربية المعاصرة، ص. ١٥٢٢.

١٤ . قام-على

لَا تَقُمْ عَلَى قَدْرِهِ ^ط إِنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَمَاتُوا وَهُمْ فَسِقُونَ.

قام-على، قام-ل، قام-ب

كلمة قام بمعنى انتصب أو ضدّ قعد (*berdiri/tegak*)^{١٧٢} قام على بمعنى

اصح امرهم وفي هذه الآية لدفن أو زيارة يعني لا تقف عليه ولا تتول دفنه من قولهم

قام فلان بأمر فلان. (*memperbaiki suatu perkara*)^{١٧٣}. وإما يتعدى بلام كما في

المثال قام الجيش لحماية المنطقة معناه تولاه (*menguasai*). وإما يتعدى بالباء كما

في المثال قام بمنافقتهم بمعنى راع وحافظ (*menjaga*). وتحدث في هذا الفعل توسيع

المعنى من قسم الدلالية وهو تغيير المعنى من جهة التوسيع من المعنى قام القيام إلى

معنى لدفن أو زيارة.

١٥ . نصح-ل

لَيْسَ عَلَى الضُّعَفَاءِ وَلَا عَلَى الْمَرْضَى وَلَا عَلَى الَّذِينَ لَا يَجِدُونَ مَا يُنْفِقُونَ

حَرْجٌ إِذَا نَصَحُوا لِلَّهِ وَرَسُولِهِ مَا عَلَى الْمُحْسِنِينَ مِنْ سَبِيلٍ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ

^{١٧٢} إبراهيم أنيس. معجم الوسيط، ص. ٧٦٧.

^{١٧٣} موسى ابن مجذ. معجم الأفعال المتعدية بحرف، ص. ٣٠٥.

كلمة نصح ينصح نصحا ونحوها بمعنى قدم له نصيحة (*memberi*)
وكلمة نصح ل بمعنى أخلص (*mengikhlasikan*)^{١٧٥} . والام في هذه
الآية للإختصاص هي حرف الجر اللام الذي الداخلة بين معنى وذات مثل في آية
القرآن الكريم: الحمد لله رب العلمين أي الحمد ذات الله. هذه الكلمة تحدث فيها
بالتغيير الكلي هو تغيير جذري في معنى الكلمة من معناها الأصلي، على الرغم من
أنه من الممكن العثور على عنصر اتصال بين المعنى الأصلي والمعنى الجديد كما في
هذا الفعل تحدث فيها تغيير المعنى من معنى قدم له نصيحة إلى معنى أخلص.

وجاء في التفسير معنى النصح أن يقوموا في البلاد ويحترز عن إفشاء
الأراجيف وإثارة الفتن، ويسعوا في إيصال الخير إلى أهل المجاهدين الذين خرجوا إلى
الغزو، ويقوم بمصالح بيوتهم ويخلص بالإمان والعمل لله، ويتابعوا الرسول. فجملة
هذه الأمور تجري مجري النصح لله ورسوله.^{١٧٦}

١٦ . طبع-على

^{١٧٤} إبراهيم أنيس. معجم الوسيط، ص. ٩٢٥.

^{١٧٥} موسى ابن مجذ. معجم الأفعال المتعدية بحرف، ص. ٣٨٤.

^{١٧٦} سليمان بن عمر الجمال. الفتوحات الإلهية بتوضيح تفسير الجلالين للدقائق الخافية، (لبنان: دار الكتب العلمية، ط. ٣، ج. ٣، ٢٠١١، ص. ٣٠٢).

إِنَّمَا السَّبِيلُ عَلَى الَّذِينَ يَسْتُنذِرُونَكَ وَهُمْ أَغْنِيَاءُ رَضُوا بِأَنْ يَكُونُوا مَعَ الْخَوَالِفِ

وَطَبَعَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ.

كلمة طبع بمعنى دنس وعيب في جسم أو خلق (kotoran)^{١٧٧} ولما اتصل

بعلى انتقل معناه إلى ختم ولا يوفق على خير (menutup)^{١٧٨}. الفهم لا يعلمون ما

يترتب على الجهاد من منافع الدين والدنيا.^{١٧٩} هذه الكلمة تحدث فيها بالتغيير

الكلي هو تغيير جذري في معنى الكلمة من معناها الأصلي، على الرغم من أنه من

الممكن العثور على عنصر اتصال بين المعنى الأصلي والمعنى الجديد كما في هذا

الفعل تحدث فيها تغيير المعنى من دنس وعيب إلى ختم ولا يوفق على خير.

١٧. أعرض-عن

سَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ إِذَا انْقَلَبْتُمْ إِلَيْهِمْ لِتُعْرِضُوا عَنْهُمْ فَأَعْرِضُوا عَنْهُمْ إِنَّهُمْ

رَجَسَ وَمَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ جَزَاءُ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ.

كلمة أعرض بمعنى جعله عريضا متسعا (memperlihatkan)^{١٨٠}، ولما اتصل

بعن معناه اجتنب عنهم أدار ظهره له عكسه أقبل (berpaling)^{١٨١}. وجاء في الآية

^{١٧٧} إبراهيم أنيس. معجم الوسيط، ص. ٥٥٠.

^{١٧٨} موسى ابن نجيد. معجم الأفعال المتعدية بحرف، ص. ٢١٢.

^{١٧٩} نجيد ابن يوسف. البحر المحيط، بيروت: دار الكتب العلمية، ٢٠٠٧. ص. ٩٥.

^{١٨٠} إبراهيم أنيس. معجم الوسيط، ص. ٥٩٣.

^{١٨١} سليمان بن عمر الجمال. ص. ٣٠١.

الأخرى يوسف اعرض عن هذا. هذه الكلمة تحدث فيها بالتغيير الكلي هو تغيير جذري في معنى الكلمة من معناها الأصلي، على الرغم من أنه من الممكن العثور على عنصر اتصال بين المعنى الأصلي والمعنى الجديد كما في هذا الفعل تحدث فيها تغيير المعنى من معنى عريضا متسعا إلى معنى أدار ظهره له عكسه أقبل.

١٨. رضي-عن

يَحْلِفُونَ لَكُمْ لِتَرْضَوْا عَنْهُمْ فَإِنْ تَرْضَوْا عَنْهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَرْضَىٰ عَنِ الْقَوْمِ
الْفَاسِقِينَ.

كلمة رضي يرضى ورضوانا معناه ضدّ سخط (*suka*)،^{١٨٢} ولما تصل بعن معناه قبل، اخترته، رضي الله عن فلان (*menerima*)^{١٨٣}. وتحدث في هذا الفعل توسيع المعنى من قسم الدلالية وهو تغيير المعنى من جهة التوسيع من المعنى رضي ضد سخط إلى معنى قبل واخترته.

١٩. اعترف-ب

وَأَخْرُونَ اعْتَرَفُوا بِذُنُوبِهِمْ خَلَطُوا عَمَلًا صَالِحًا وَآخَرَ سَيِّئًا عَسَىٰ اللَّهُ أَنْ
يُتُوبَ عَلَيْهِمْ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ.

^{١٨٢} إبراهيم أنيس. معجم الوسيط، ص. ٣٥١.

^{١٨٣} موسى ابن مجذ. معجم الأفعال المتعدية بحرف، ص. ١٢٩.

كلمة اعترف معناه أَفَرَّ به (mengakui)^{١٨٤}. الباء في هذه الآية بمعنى التبعية، إذ من أهل المدينة قوم آخرون تخلفوا عن الغزو من غير عذر، فأقروا على أنفسهم بأنهم لم يكن لهم عذر، ولم يأتوا بأعذار كاذبة، مزجوا أعمالهم الصالحة السابقة من الأيام بطاعة الله، والتمسك بشرائع، والجهاد في سبيل الله بعمل سيئ يرجون من الله أن يتوب عليهم ويتجاوز عنهم. إن الله غفور لمن تاب من عباده رحيم بهم. وتحدث في هذا الفعل تخفيض أو تضيق المعنى من قسم الدلالية وهو تضيق المعنى من معنى المعروف إلى معنى أقر به.

٢٠. قام- في

لَا تَقُمْ فِيهِ أَبَدًا لَمَسْجِدٍ أُسِّسَ عَلَى التَّقْوَى مِنْ أَوَّلِ يَوْمٍ أَحَقُّ أَنْ تَقُومَ فِيهِ
فِيهِ رِجَالٌ يُحِبُّونَ أَنْ يَتَطَهَّرُوا وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُطَهَّرِينَ.

كلمة قام في كما جاء في التفسير الجلالين لا تصل فيه (jangan sholat).^{١٨٥} وجاء في التفسير وكانوا سألو النبي ﷺ الخ عبارة الخازن. فلما فرغوا من بنائه أتوا رسول الله ﷺ وهو يتجهز إلى تبوك، فقالوا: يا رسول الله إنا قد بنينا مسجداً لذي العلة والحاجة والليله المطيرة والليله الشاتية، وإنا نحب أن تأتينا وتصلي

^{١٨٤} موسى ابن مجاهد. معجم الأفعال المتعدية بحرف، ص. ٢٣٤.

^{١٨٥} جلال الدين محمد الخلي، تفسير الجلالين، سورابايا: الحرميين جايا، ٢٠٠٧، ص. ١٦٨.

لنا فيه وتدعو بالبركة، فقال رسول الله ﷺ إني على جناح سفر ولو قدمنا إن شاء الله أتيناكم فصلينا فيه، فلما انصرف ﷺ من تبوك راجعاً نزل بذي أوان وهو موضع قريب من المدينة، فأتاه المنافقون وسألوه أن يأتي مسجدهم فدعا بقميصه ليلبسه ويأتيهم، فأنزل الله عز وجل هذه الآية، وأخبره خبر مسجد الضرار وما هموا به، فدعا رسول الله ﷺ مالك بن الدخشم، ومعن بن عدي، وعامر بن السكن، ووحشياً فقال لهم : انطلقوا إلى هذا المسجد الظالم أهله فاهدموه وحرقوه.^{١٨٦} وتحدث في هذا الفعل توسيع المعنى من قسم الدلالية وهو تغيير المعنى من جهة التوسيع من المعنى قام القيام إلى معنى أداء الصلاة.

٢١. رغب-ب

وَلَا يَرْغَبُوا بِأَنفُسِهِمْ عَن نَّفْسِهِ ذَلِكِ بِأَنَّهُمْ لَا يُصِيبُهُمْ ظَمَأٌ وَلَا نَصَبٌ وَلَا مَخْمَصَةٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَطُونُ مَوْطِنًا يَغِيظُ الْكُفَّارَ وَلَا يَنَالُونَ مِنْ عَدُوِّ نِيْلًا إِلَّا كُتِبَ لَهُم بِهِ عَمَلٌ صَالِحٌ إِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ.

رغب-ب، رغب-في، رغب-عن، رغب-ل

^{١٨٦} مرجع السابق، سليمان بن عمر الجمال. ص. ٣١٠.

كلمة رغب معناه حرص على الشيء وطمع فيه (suka)^{١٨٧} ولما اتصل بالباء معناه فضل على نفسه، رغب بنفسه: ترفع عنه (mengutamakan) (dirinya)^{١٨٨}. وإما يتعدى بفي كما في المثال رغب في فلانة معناه اراده. وإما اتصل بعن كما في المثال رغب عن الشيء أي تركه وزهد فيه. وجاء في الآية وإلى ربك فارغب معناه اجعل قصدك إلى الله وحده. وتحدث في هذا الفعل تخفيض أو تضيق المعنى من قسم الدلالية وهو تضيق المعنى من معنى طمع فيه إلى معنى ترفع عنه.

٢٢. نال - من نال - على

(^{١٨٩} ولما اتصل بمن معناه بلغ ما أراد memberikan كلمة نال ينال نيلا معناه أعطاه) والمقصود في هذه الآية هو مصيبة على العدو من القتل أو الأسر أو (tercapai tujuan) النهي.^{١٩٠} وإما يتعدى بعلى كما في المثال نال عليه بهدية معناه أعطاه إيها. هذه الكلمة تحدث فيها بالتغيير الكلي هو تغيير جذري في معنى الكلمة من معناها الأصلي، على الرغم من أنه من الممكن العثور على عنصر اتصال بين المعنى الأصلي والمعنى الجديد كما في هذا الفعل تحدث فيها تغيير المعنى من معنى أعطاه إلى معنى بلغ ما أراد

^{١٨٧} إبراهيم أنيس. معجم الوسيط، ص. ٣٥٦.

^{١٨٨} إبراهيم أنيس. معجم الوسيط، ص. ٣٥٦.

^{١٨٩} إبراهيم أنيس. معجم الوسيط، ص. ٩٦٤.

^{١٩٠} جلال الدين محمد الخلي، تفسير الجلالين، ص. ١٦٩.

الباب الخامس

الخاتمة

فصل الأول: الخلاصات

الفعل المتعدي هو ما يتعدى أثره فاعله، والفعل المتعدي نوعان، إما متعد بنفسه
يعنى ما يصل إلى المفعول به مباشرة أي: بغير واسطة حرف الجر، مثل: وَبَشِّرِ الَّذِينَ
كَفَرُوا بِعَذَابِ آلِيمٍ. ومفعوله يسمى صريحا. وإما متعد بغيره هو ما يصل إلى المفعول به
بواسطة حرف الجر، مثل: فسيحوا في الأرض أربعة أشهر. كلمة ساح بمعنى جرى، وكلمة
ساح في بمعنى سار، ومفعوله يسمى غير صريح. الفعل المتعدي بغيره هو الفعل المتعدي
بحرف الجر هو فعل الذي يتعدى به أو يتصل إلى مفعول به بواسطة حرف الجر. وأصل
المتعدى بحرف الجر هو يكون من الازم.

أما دلالات الأفعال المتعدية إذا اتصل بحروف الجارة فهو على قسمين: قسم
الأول يشير إلى نفس المعنى أي لا توجد فيها انتقال المعنى كما وجد الباحث الفعل
اعترف به معناه أقرَّ به (*mengakui*) والباء في تلك الآية بمعنى التبويض. وقسم الثاني هو
الفعل الذي انتقل معناه إذا اتصل بحرف الجر كما وجد الباحث في سورة التوبة مثلا في
الآية فسيحوا في الأرض أربعة أشهر. كلمة ساح بمعنى جرى (*mengalir*) ساح في بمعنى

سار (berjalan). هذه النتيجة المهمة التي تتعلق بهذه الدراسة حيث أن الأفعال المتعدية بحرف الجر قد كان انتقال من نفس المعنى إلى معنى آخر. وتحدث في الأفعال المتعدية بحروف الجر إنتقال المعنى كما وجد الباحث في نظر الدلالية. فانتقاله إلى خمسة أقسام وهي معنى الإضافة أو التوسيع، ومعنى التخفيض أو التضييق، والتغيير الكلي في المعنى، وتصاعد المعنى، والتغييرات المعنى إلى المعاني المقابلة.

ومن مزايا اللغة العربية أن بها حرف الجر بسببه تغير المعنى عند اتصال هذا الحرف بالفعل. في هذه الدراسة يمكننا أن نستنتج الشيء الأكثر وجد الباحث عند اتصال الفعل بحرف الجر، هو تغيير في المعنى على جهة توسيع المعنى. بشكل عام، عوامل تغيير المعنى، من بين عوامل أخرى، هي أن اللغة تعسفية ومنتجة، وهذان أن يكون أساسًا قويًا لتطور اللغة.

فصل الثاني: الإقتراحات

انتهت الكتابة البحثية التي أجرها الباحث بعون الله وتوجيهه بالطبع، هذا البحث بعيد عن الكمال وعسى هذا البحث أن يكون مفيدا للقراء التي يأمل الباحث. ثم عسى هذه الرسالة أن تكون مرجعيا للباحثين الأخرى في الأكمال المبحوث في الأفعال المتعدية بحروف الجارة ورزقنا الله علما نافعا ورزقا واسعا حلالا طيبا وعملا متقبلا. آمين.

المراجع

القرآن الكريم

يعيش، ابن. شرح المفصل للزمخشري، بيروت: دار الكتب العلمية، ط. ١، ج. ٤

١٤٢٢ هـ

عمر، أحمد مختار. معجم اللغة العربية المعاصرة، القاهرة: عالم الكتاب، ط ١، ٢٠٠٨.

حيان، أبو الأندلسي. البحر المحيط، بيروت: دار الكتب العلمية، ٢٠٠٧.

دحلان، أحمد زيني. مختصر جدا، سورابايا: دار العابدين، دون سنة.

هشام، ابن الأنصري. مغنى لبيب، القاهرة: دار العلم والمعرفة، ٢٠١٩.

منظور، ابن. لسان العرب، بيروت: دار صادر، ٢٠١٤.

السراج، ابن. الأصول في النحو، بيروت: مؤسسة الرسالة، ١٩٨٦.

البجوري، إبراهيم. عمريطي، سورابايا: الهداية، دون سنة.

مُجَّد، جلال الدين. تفسير الجلالين، سورابايا: حرمين جايا، ٢٠٠٧.

جعفر، أبو ابن نحاس. اعراب القرآن، بيروت: دار الكتب العلمية، ٢٠٠٩.

أنيس، إبراهيم. معجم الوسيط، (مجمع اللغة العربية مكتبة شروم الدولية، ط. ٤،

(٢٠٠٤).

يوسف، الخاطب طاهر. المعجم المفصل في الإعراب، بيروت: دار الكتب العلمية، دون سنة.

الجمال، سليمان. الفتوحات الإلهية بتوضيح تفسير الجلالين للدقائق الخفية، لبنان: دار الكتب العلمية، ط. ٣. ٢٠١١.

نعمة، فؤاد. قواعد اللغة العربية، بيروت: دار الكتب العلمية، دون سنة.

الغلاييني، مصطفى. جامع الدروس العربية، بيروت: دار الكتب العلمية، ٢٠١٤.

معجم اللغة العربية. معجم الألفاظ القرآن الكريم، ١٩٧٩هـ.

عكاشة، محمود. التحليل اللغوي في ضوء علم الدلالة. القاهرة: دار النشر للجامعة. ٢٠١١.

الخولي، محمد علي. علم الدلالة (علم المعنى)، الأردن: دار الفلاح للنشر والتوزيع، ٢٠٠٠.

ابن، موسى محمد. معجم الأفعال المتعدية بحرف، بيروت دار العلم ١٩٧٩.

عضيمة، محمد عبد الخالق. دراسات لأسلوب القرآن، القاهرة: دار الحديث، ١٤٢٥ هـ. ٢٠٠٤م.

عقيل، عبد الله ابن. شرح ابن عقيل على ألفية ابن مالك، القاهرة: دار التراث، ط. ٢٠. ١٣٠٠هـ.

هايل، الجاري. موضوع - طرق تحليل البيانات، ٢٥ سبتمبر ٢٠١٥.

ويكيبيديا، سورة التوبة، https://ar.wikipedia.org/wiki/سورة_التوبة -cite_note-١، نظرت في يوم الخميس، الساعة ١٢ : ٤٩، ٢٠٢٢.

Anis, Ibrahim, Dilalah al-Alfadzh, Mesir: Maktabah al-Anjilu al-Mashriyyah, ١٩٨٤

Moh. Matsna, *kajian semantik arab klasik dan komtemporer*, jakarta: kencana prenadamedia group, ٢٠١٦

Syahril, Andi Muhammad, Yasir Maqasid. *terjemah asbabun nuzul oleh imam As-Suyuthi*, Jakarta: pustaka Al-kautsar, ٢٠١٤.

al-Khazimi, 'Ulyan bin Muhammad, *'Ilmu al-Dilalah 'Indal Arab*, Makkah: tth.

Munawwir, a.w. *kamus al-munawwir Arab- Indonesia*, jogjakarta pustaka progressif ١٩٩٧.

Munawwir, a.w. *kamus al-munawwir Indonesia -Arab*, jogjakarta pustaka progressif ١٩٩٧.

Imamauddin, Basuni. *kamus idiom Arab Indonesia pola aktif*, jakarta : gamedia pustaka utama, ٢٠١٩.

Izzuddin, Mustafa. *metodologi penelitian bahasa Arab*, Bandung: PT Remaja Rosdakarya, ٢٠١٨.

taufiq, wildan. *metode penelitian bahasa Arab*, Jakarta: PT Refika Aditama, ٢٠١٨.